

تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة

العمل لدى الطلبة لترقية قدرة الطلبة على فهم اللغة العربية

(دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن Aceh Besar)

إعداد:

نور عزيزة

رقم القيد. ٣٠١٨٣٨٠٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بالدراسة العليا



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام – بندا آتشيه

٢٠٢١م/٣/١٤٤٣هـ

موافقة المشرفين

تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة

العمل لدى الطلبة (دراسة البحث والتطوير بمدسة القرآن)

نور عزيزة

رقم القيد. ٣٠١٨٣٨٠٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

هذه الرسالة مقدمة للدراسات العليا

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

لمناقشة الماجستير

موافقة المشرفين

المشرفة الثانية

المشرف الأول

الدكتورة مخلصو الماجستير

الدكتور محمد فجر الفلاح الماجستير

قرار اللجنة

تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل
لدى الطلبة (دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن Aceh Besar)

نور عزيزة

رقم القيد . ٣٠١٨٣٨٠٠

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

تمت المناقشة لهذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها وقد قبلت إتماما لبعض الشروط
والواجبات للحصول على شهادة الماجستير في تعليم اللغة العربية في الدراسات العليا
بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه
في التاريخ : ١٠ يناير ٢٠٢٢ م

٧ جادى الأولى ١٤٤٣ هـ

لجنة المناقشة

السكرتير

الدكتور أزوير / الماجستير
العضو

الدكتور عبد الله، الماجستير

العضو

الدكتور محمد فخر الفلاح، الماجستير

الرئيس

أ. الدكتور عزمان إسماعيل، الماجستير

العضو

الدكتور بدر الزمان، الماجستير

العضو

الدكتورة مخلصه، الماجستير

بندا أتشييه، ١٠ يناير ٢٠٢٢ م

الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

المدير،

الاستاذ الدكتور محسن بنغ عمر، الماجستير

رقم التوظيف . ٣١٠٠٥ . ٣٢٥١٩٩٠٠٣١٦٣

إقرار الباحثة

أنا الموافقة أسفله :

: نور عزيزة

الإسم

: دسى حسن، ٢ فبراير ١٩٩٣

محل الميلاد وتاريخه

: ٣٠١٨٣٨٠٠

رقم القيد

: تعليم اللغة العربية

القسم

أقرر أن هذا البحث لتكميل الشروط الحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية برنامج الدراسة العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه، تحت الموضوع :

تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة (دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن Acch Besar)

قد أقررت هذه الرسالة أنها تألفي ولم تقدم بمختلف الجامعات حصولا على أية الشهادة الأكاديمية. وليس فيها مختلف الدراسات أو الآراء المؤلف أو المحررة إلا أنها مقتبسة بالرسالة الحالية مع توضيح مصدرها في المراجع.

بندا أتشيه، ١٠ ديسمبر ٢٠٢١

صاحبة القرار



نور عزيزة

رقم القيد . ٣٠١٨٣٨٠٠

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ

سورة يوسف آية ٢

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ

سورة البقرة آية ١٥٣

(صدق الله العظيم)

إهداء

إلى والديّ وأختي

إلى أساتذتي وأستاذاتي

إلى زملائي وزميلاتي

لكم كل التجلي والاحترام وأقول شكرًا جزيلاً

على مساعدتكم لي في إنجاز هذا البحث

بارك الله فيكم وأحسن الله إليكم



شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي أنزل القرآن عربياً هدى للناس وبينات من الهدى والفرقان. الصلاة والسلام على رسولنا الكريم محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه أجمعين.

فقد انتهت الباحثة بإذن الله وعونه من كتابة هذا البحث تحت الموضوع "تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab Kelas MTs VIII بورقة العمل لدى الطلبة (دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن)" التي قدمتها إتماماً للواجبات المقررة وحصولاً على شهادة الماجستير في علوم التربية بجامعة الرانيري الحكومية الإسلامية بندا أتشيه.

وفي هذه الفرصة السعيدة تقدم الباحثة شكراً عميقاً للمشرفين الكريمين هما الأستاذ محمد فجر الفلاح والأستاذة مخلصه. تقدم الباحثة لهما شكراً جزيلاً بأنهما قد أنفقا أوقاتهما للإشراف هذا البحث من أولها إلى نهايتها، عسى الله أن يباركهما الله ويجزيهما خير الجزاء.

وتقدم الباحثة الشكر لمدير الدراسات العليا بجامعة الرانيري ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وجميع الأساتذة الذين علموها أنواع العلوم المفيدة وأرشدوها إرشاداً صحيحاً.

أيضا تقدم شكراً جزيلاً لجميع موظفي مكتبة جامعة الرانيري وقسم
تعليم اللغة العربية الذين قد ساعدوها على استعداد الكتب التي تتعلق
بتأليف هذا البحث.

وتقدم الباحثة الدعاء الخالص للوالديها الكريمين أبي المرحوم شمس
البحر بن تغكو إمام سبي وأمي حاملة بنت محمد علي اللذين قد رباها
تربية حسنة وهذباها تهذيباً نافعا منذ صغارها حتى نجحت الباحثة التعلم في
كلية التربية الإسلامية، عسى الله أن يغفرهما ويرحمهما ويعافيهما.

ولا تنسى الباحثة أن تقدم الشكر لزملائها في قسم تعليم اللغة
العربية الذين قد ساعدوها بتقديم بعض أفكارهم النافعة ودفعوها إلى إتمام
كتابة هذا البحث. عسى الله تعالى أن يجزيهم أحسن الجزاء في الدنيا
والآخرة.

وأخيراً، تدعو الله أن يجعل هذا العمل ثمرة نافعة وترجو من القارئ
نقدًا بنائياً لتكمل هذا البحث لأن الإنسان لا يخلو من الخطأ والنسيان.
عسى أن يكون هذا العمل نافعا للباحثة وللقارئ جميعاً.

حسبنا الله ونعم الوكيل ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم،
والحمد لله رب العالمين.

دار السلام، ١٠ ديسمبر ٢٠٢١
الباحثة،

نور عزيزة

مستخلص البحث

الموضوع : تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs

Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة

الاسم/رقم القيد : نور عزيزة/٣٠١٨٣٨٠٠

المشرف الأول : الدكتور محمد فجر الفلاح الماجستير

المشرفة الثانية : الدكتورة مخرصة الماجستير

الكلمات الأساسية : التطوير، ورقة العمل

اعتمادًا على حاجة الطلبة في مدرسة القرآن إلى ورقة العمل في درس اللغة العربية، والآن لا يوجد وسيلة لتدريب في تلك المدرسة. فقامت الباحثة بالبحث والتطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة (دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن). وتهدف هذه الرسالة إلى التعرف على كيفية تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة والتعرف على فعالية كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة. وأما منهج البحث الذي تعتمد عليه الباحثة في كتابة هذه الرسالة هو البحث والتطوير على الطلبة SMP IT Madrasatul Qur'an في الصف الثاني وعددهم ٣٠ طالبًا. أما طريقة جمع البيانات في هذه الرسالة فهي المقابلة الشخصية والاختبار والاستبانة. وأما الخطوات في تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة فهي: عمل المسحي للاحتياجات وجمع البيانات تصميم وتصديق وتحسين وتجربة الإنتاج في المجموعة الصغيرة وتحسين الإنتاج وتجربة تطبيق الإنتاج في المجموعة الكبيرة وتحسين الإنتاج. وأما نتيجة

البحث أن تطوير الكتاب المقرر بورقة العمل له فعالة لترقية فهم الطلبة في
تعلم اللغة العربية.



Abstrack

Tittle : Development of the textbook “Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII” of the worksheet
Name/Nim : Nur Azizah / 30183800
Supervisors : Moch. Fajarul Falah, MA, Ph.D
Advisory II : Dr. Mukhlisah, MA
Keywords : Development, Worksheet

Based on needs analysis, it is known that Madrasatul Qur'an students need the development of the Students Worksheet. This is due to the lack of media that students can use to practice in Arabic lesson. Therefore, the researcher wants to develop the Arabic Language Textbook for MTs Class VIII into Student Worksheets. The purpose of this study was to find out how to develop the Arabic language textbook for MTs Class VIII into Student Worksheets and to determine the effectiveness of the Student Worksheet product. The method used in this study is a research and development (R & D) method for students of SMP IT Madrasatul Qur'an in grade 2 with a total of 30 students. Data collection methods in this study were interviews, tests and questionnaires. The process of developing this Student Worksheet goes through ten stages, namely: Potential and Problems, Data Collection, Product Design, Design Validation, Design Revision, Product Trial, Product Revision, Usage Trial, Product Revision, and Mass Production. The use of the product developed, namely the Student Worksheet, is effective in improving students' abilities in learning Arabic.

Abstrak

Judul : Pengembangan Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII menjadi Lembar Kerja Peserta Didik (LKPD)
Nama/Nim : Nur Azizah/30183800
Pembimbing I : Moch. Fajarul Falah, MA, Ph.D
Pembimbing II : Dr. Mukhlisah, MA
Kata Kunci : Pengembangan, Lembar Kerja Lembar Kerja Peserta Didik (LKPD)

Berdasarkan analisis kebutuhan diketahui, bahwa siswa Madrasatul Qur'an membutuhkan kepada pengembangan Lembar Kerja Peserta Didik (LKPD). Hal ini disebabkan oleh kurangnya media yang dapat digunakan siswa untuk berlatih dalam pelajaran Bahasa Arab. Oleh sebab itu peneliti ingin mengembangkan buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII menjadi Lembar Kerja Peserta Didik. Tujuan penelitian ini adalah untuk mengetahui bagaimana mengembangkan buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII menjadi Lembar Kerja Peserta Didik dan untuk mengetahui efektifitas produk Lembar Kerja Peserta Didik. Adapun metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode penelitian dan pengembangan (R & D) pada siswa SMP IT Madrasatul Qur'an di kelas 2 dengan jumlah 30 siswa. Metode pengumpulan data dalam penelitian ini adalah dengan wawancara, tes dan angket. Proses pengembangan Lembar Kerja Peserta Didik ini melalui sepuluh tahapan yaitu: Potensi dan Masalah, Pengumpulan Data, Desain Produk, Validasi Desain, Revisi Desain, Uji coba Produk, Revisi Produk, Uji coba Pemakaian, Revisi Produk, dan Produksi Masal. Adapun penggunaan produk yang dikembangkan yaitu Lembar Kerja Peserta Didik ini efektif untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam pembelajaran bahasa Arab.

قائمة المحتويات

أ	عنوان البحث
ب	موافقة المشرفين
ج	قرار اللجنة
د	إقرار الباحثة
هـ	استهلال
و	إهداء
ز	شكر وتقدير
ط	مستخلص البحث
م	قائمة المحتويات
ع	قائمة الجداول
ص	قائمة الملحقات
	الفصل الأول : أساسية البحث
١	أ- مشكلة البحث
٤	ب- أسئلة البحث
٤	ج- أهداف البحث
٥	د- أهمية البحث

- هـ- افتراضات البحث وفروض ٥
- و- مصطلحات البحث ٦
- ز- حدود البحث ٧
- ح- الدراسات السابقة ٨
- ط- طريقة كتابة الرسالة ١٣

الفصل الثاني : الإطار النظري

- أ- التطوير ١٤
- ب- مصادر التعلم..... ١٥
- ج- أنواع مصادر التعلم ١٥
- د- المواد الدراسية ١٩
- هـ- ورقة العمل لدى الطلبة (Student Worksheet) ٢٧

الفصل الثالث : مناهج البحث

- أ- طريقة البحث وخطواتها..... ٣١
- ب- مجتمع البحث ٣٨
- ج- عينة البحث..... ٣٨
- د- أدوات جمع البيانات ٣٩
- هـ- طريقة تحليل البيانات ٤٢

الفصل الرابع : نتائج البحث ومناقشتها

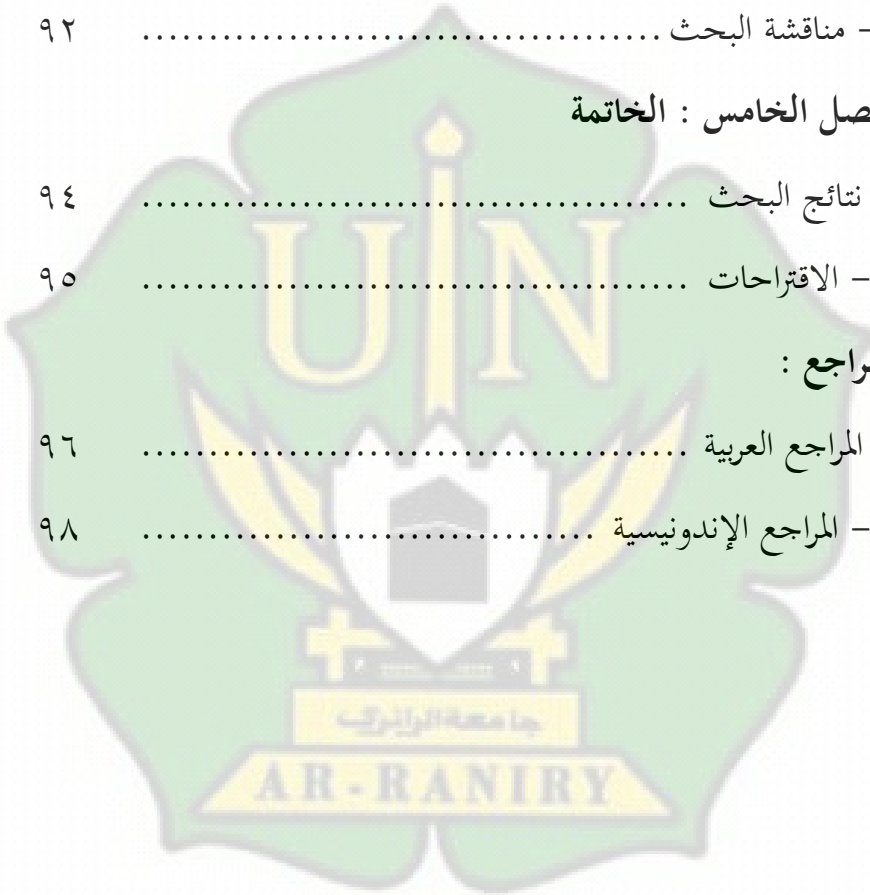
- أ - عرض البيانات..... ٤٤
- ب - تحليل البيانات ٤٨
- ج - مناقشة البحث ٩٢

الفصل الخامس : الخاتمة

- أ - نتائج البحث ٩٤
- ب - الاقتراحات ٩٥

المراجع :

- أ - المراجع العربية ٩٦
- ب - المراجع الإندونيسية ٩٨



قائمة الجداول

- الجدول ٤-١: المرافق العامة في معهد مدرسة القرآن ٤٥
- الجدول ٤-٢: أسماء المدرسين في معهد مدرسة القرآن ٤٦
- الجدول ٤-٣: عدد الطلبة في معهد مدرسة القرآن في السنة
٢٠٢٢-٢٠٢١ ٤٧
- الجدول ٤-٤: مقياس ليكرت الخماسي ٥١
- الجدول ٤-٥: إجابة الطلبة في التصريح الأول من خمسة عشر
الاستبانة ٥٢
- الجدول ٤-٦: إجابة الطلبة في التصريح الثاني من خمسة عشر
الاستبانة ٥٣
- الجدول ٤-٧: إجابة الطلبة في التصريح الثالث من خمسة
عشر الاستبانة ٥٤
- الجدول ٤-٨: إجابة الطلبة في التصريح الرابع من خمسة عشر
الاستبانة ٥٥
- الجدول ٤-٩: إجابة الطلبة في التصريح الخامس من خمسة
عشر الاستبانة ٥٦
- الجدول ٤-١٠: إجابة الطلبة في التصريح السادس من خمسة
عشر الاستبانة ٥٧

- الجدول ٤-١١ : إجابة الطلبة في التصريح السابع من خمسة
عشر الاستبانة ٥٨
- الجدول ٤-١٢ : إجابة الطلبة في التصريح الثامن من خمسة
عشر الاستبانة ٥٩
- الجدول ٤-١٣ : إجابة الطلبة في التصريح التاسع من خمسة
عشر الاستبانة ٦٠
- الجدول ٤-١٤ : إجابة الطلبة في التصريح العاشر من خمسة
عشر الاستبانة ٦١
- الجدول ٤-١٥ : إجابة الطلبة في التصريح الحادي عشر من
خمس عشرة الاستبانة ٦٢
- الجدول ٤-١٦ : إجابة الطلبة في التصريح الثاني عشر من
خمس عشرة الاستبانة ٦٣
- الجدول ٤-١٧ : إجابة الطلبة في التصريح الثالث عشر من
خمس عشرة الاستبانة ٦٤
- الجدول ٤-١٨ : إجابة الطلبة في التصريح الرابع عشر من
خمس عشرة الاستبانة ٦٥
- الجدول ٤-١٩ : إجابة الطلبة في التصريح الخامس عشر من
خمس عشرة الاستبانة ٦٦
- الجدول ٤-٢٠ : اقتراحات الخبراء في تصديق الإنتاج ٦٨

٧٠	الجدول ٤-٢١: إجراء التعليم (اللقاء الأول).....
٧١	الجدول ٤-٢٢: إجراء التعليم (اللقاء الثاني).....
٧٢	الجدول ٤-٢٣: إجراء التعليم (اللقاء الثالث).....
٧٤	الجدول ٤-٢٤: إجراء التعليم (اللقاء الرابع).....
٧٥	الجدول ٤-٢٥: إجراء التعليم (اللقاء الخامس).....
٧٧	الجدول ٤-٢٦: نتيجة الدراسية في الإختبار القبلي والبعدي ..
	الجدول ٤-٢٧: بيان الانحراف من نتائج الطلبة للاختبار
٧٩	القبلي.....
	الجدول ٤-٢٨: بيان الانحراف من نتائج الطلبة للاختبار
٨٣	البعدي.....
	الجدول ٤-٢٩: نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي والاختبار
٨٦	البعدي.....

قائمة الملحقات

الملحق ١: إفادة مدير الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

بندا أتشيه على قرار المشرفين

الملحق ٢: إفادة مدير الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

بندا أتشيه على قيام البحث

الملحق ٣: إفادة رئيسة المدرسة المتوسطة مدرسة القرآن على إتمام البحث

الملحق ٤: خطط التدريس

الملحق ٥: قائمة الاختبار

الملحق ٦: قائمة الاستبانة

الملحق ٧: جدول درجة الحرية

الملحق ٨: الصور

الملحق ٩: السيرة الذاتية

الفصل الأول

أساسية البحث

أ- مشكلة البحث

اللغة العربية هي إحدى المادة التي لا بد أن يتعلمها الطلبة في المدرسة الثانوية من الصف الأول إلى الصف الثالث. وهذا الدرس من دروس الدينية الإسلامية في قرر منهج التعليم. وأهداف تعليم اللغة العربية كوسيلة موصلة بين المواد الدراسية ومجال المواد التعليمية والنظم والطرائق ووسيلة التعليمية المستخدمة.^١

المواد الدراسية هي محتوى تعليمي يرغب في تقديمه للطلبة بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية ومهارة ووجدانية. وهي المضمون الذي يدرسه الطالب في علم ما.^٢ منها كتاب الدرس ووحدة قياسية وورقة

^١Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2011), hal. 76.

^٢عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاءه، *دروس الدورات التدريبية لمعملي اللغة العربية لغير الناطقين بها*، (جانب النظري دون المطبع، مؤسسة الوقف الإسلامي،

العمل لدى الطلبة، والمادة السمعية. ومن هنا يعلم أن ورقة العمل إحدى مادة تستخدم في عملية التعليم.

قالت وزارة التربية والتعليم والثقافة والبحث والتكنولوجيا أن ورقة العمل هي ورقات فيها الوظيفة التي ترشد أو توجه الطلبة لعمل الوظيفة، وهي وسيلة التي يستخدمها المدرس لترقية مشاركة الطلبة وأنشطتهم.³

في هذا البحث أخذت الباحثة مكان بحثها بمدرسة القرآن وهو إحدى معاهد بقرية بائيت (Baet) بيت السلام أتشيه بيسار. هي إحدى المدارس الإسلامية التي تدرس فيها مادة اللغة العربية. وكان الطلبة بتلك المدرسة يحفظون القرآن ويتعلمون اللغة العربية. عندما لاحظت الباحثة في عملية التعليم والتعلم في الصف، وشرحت المدرسة المادة وأمرت الطلبة كتابتها في كرارسمهم ثم قاموا بالتدريب ولا تستخدم مصادر التعلم الأخرى إلا الكتاب المقرر. فالتدريب في ذاك الكتاب قليل جدا، منها الخيارة المتعددة و الترجمة و رتب الجمال. هذا التدريب

³ Netti Ermi, "Jurnal Pendidikan Penggunaan Media Lembar Kerja Siswa (LKS) dalam Meningkatkan Hasil Belajar Sosiologi Siswa Kelas XI MAN 15PekanBaru," [jp.ejournal.unri.ac.id,http://jp.ejournal.unri.ac.id/index.php/Jp/article/viewfile/4388/4204:text%20manfaat%20kerja%20siswa](http://jp.ejournal.unri.ac.id/index.php/Jp/article/viewfile/4388/4204:text%20manfaat%20kerja%20siswa) (diakses 4 agustus 2021).

محصور حتى لا تقدر الطلبة على تنمية المعرفة وتكوين المفاهيم عن المادة المدروسة.

بعد اجراء المقابلة الشخصية مع مدرسة اللغة العربية في تلك المدرسة قالت "أن في كتاب المقرر عندهم المشكلة على أن قلة التدريب، ولا يتضمن الصورة الملونة المحتاجة لفهم الدرس ولا تساعدهم في تكوين وتطبيق المفاهيم. ولذلك هم يحتاجون إلى ورقة العمل لترقية قدرتهم على المعرفي. حتى لا يتكلمون على المدرسة تماما ويكونوا مستقلين في التعلم.

اعتمادا على المشكلة السابقة، فتريد الباحثة أن تطور كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة على منهج البحث والتطوير أو ما يسمى بـ (Research and Development). بهذا الإنتاج ترحو الباحثة أن يسهل الطلبة عند التعلم وتنمية قدرتهم على فهم المواد المدروسة حتى يفهموا أن اللغة العربية لغة سهلة ومسوقة في التعلم.

ب- أسئلة البحث

وتحدد الباحثة مشكلة البحث على الأسئلة وهي:

١- كيف يطوّر كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas

VIII بورقة العمل لدى الطلبة ؟

٢- هل تكون كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas

VIII بورقة العمل لدى الطلبة فعالة ؟

ج- أهداف البحث

يهدف هذا البحث إلى:

١- التعرف على كيفية تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab

MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة

٢- التعرف على فعالية كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs

Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة.

د- أهمية البحث

ترى الباحثة أن أهمية البحث لهذه الرسالة هي:

تنمية المعرفة في مادة اللغة العربية بكتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII وتكوين المفاهيم بوسيلة ورقة العمل كما استعمل في تعلم الدروس الأخرى. ويساعد المدرس لتكثير التدريب على أن يجعل اللغة العربية لغة سهلة في فهم المادة المدروسة وتؤدي هذه المشكلة إلى انخفاض حماسة التعلم اللغة العربية ونتيجة التعلم ومعرفتهم حتى لا يعتبر صعبة. وهذا خطر كبير لمستقبل تعلم اللغة العربية.

هـ- الافتراضات وفروض البحث

افترضت الباحثة في هذا البحث أن التعلم باستعمال وسيلة التعلم أكثر فعاليةً بنسبة التعلم بغير وسيلة. وأما الفروض في هذا البحث فهي:

١- الفرض الصفري: إن استخدام ورقة العمل لدى الطلبة في كتاب

Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII لم تكن فعالة

على تنمية معرفة الطلاب في تعلم اللغة العربية.

٢- الفرض البديل: إن استخدام ورقة العمل لدى الطلبة في كتاب

Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII تكون فعالة في

تنمية معرفة الطلاب في تعلم اللغة العربية.

و- مصطلحات البحث

قبل أن تبحث الباحثة هذا البحث، فهي تريد أن تبين بعض المصطلحات التي تتضمنها الرسالة وهي كما يلي:

١- التطوير

إن التطوير لغة التغيير أو تحويل من طور إلى طور.^٤ التطوير هو محاولة إنتاج أداة من خلال خطوات وطرق معينة.^٥ وأما معنى التطوير هنا هو البحث والتطوير الذي يهدف إلى تنمية إنتاج التربوي وتوظيفي في حل المشاكل الموجودة في العملية التعليمية.

^٤ إبراهيم أنيس وأصحابه، المعجم الوسيط، (القاهرة: ١٩٧٢ر)، ص. ٥٩٦

^٥Malayu Hasibuan, *Manajemen Sumber Daya Manusia*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016). Hal. 103.

٢- ورقة العمل

ورقة العمل هي أوراق فيها الوظيفة التي ترشد أو توجه الطلبة لعمل الوظيفة، وهي وسيلة التي يستخدمها المدرس لترقية مشاركة الطلبة وأنشطتهم.^٦

ز- حدود البحث

تريد الباحثة أن تحدد هذا البحث فيما يلي:

١. الحدود الموضوعية: الموضوع من هذا البحث تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة.
٢. الحدود الزمانية: قد قامت الباحثة بهذا البحث في مدرسة القرآن لصف الثاني للسنة الدراسية ٢٠٢٢/٢٠٢١
٣. الحدود المكانية: كان هذا البحث تبحت الباحثة في الصف الثاني بمدرسة القرآن.

^٦Netti Ermi, "Jurnal Pendidikan Penggunaan Media Lembar Kerja Siswa.....,(diakses 4 Agustus 2021).

ح- الدراسات السابقة

لتبين الباحثة إلى القارئ أن هذا البحث يختلف ببحوث الآخرين فتقدم الباحثة عدة البحث المتعلق ببحث في هذا البحث.

١- عرض الدراسات السابقة

بعدما بحثت الباحثة عن الدراسة المتعددة على الموضوع المتعلقة بورقة العمل لدى الطالبة فاختارت الباحثة هذا البحث الذي يتعلق بموضوع البحث الحالي:

(أ) رحمة النساء، تطوير الكتاب المدرسي Buku Pelajaran Bahasa Arab kelas IV Kurikulum 2013 للمرحلة الابتدائية بخريطة المفاهيم (دراسة البحث والتطوير للفصل الرابع). رسالة الماجستير، غير المنشورة، الدراسة العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشية ٢٠١٨.

المشكلة التي وجدت الباحثة هي أن الكتاب المدرسي هو المصدر الرئيسي على المادة الدراسية، محتوى الترتيب يجعل التلاميذ بالملل وقلة الحماسة، حتى يؤديهم إلى قلة اهتمام فيه وضرورة الترتيب. ثم قامت الباحثة بتطوير الكتاب المدرسي في

الترتيب بخريطة المفاهيم، لدعم الخطوات الإصلاحية الجريئة في ترتيب. وأهداف هذا البحث إلى التعرف على كيفية تطوير الكتاب المدرسي: Buku Pelajaran Bahasa Arab kelas IV Kurikulum 2013. والتعرف على المشكلة التي تواجهها الباحثة عند تطوير هذا الكتاب.

فأما منهج البحث الذي اعتمدت عليه الباحثة هو منهج البحث والتطوير (*Research & Development*)، وفي جمع البيانات تقوم الباحثة بالملاحظة المباشرة، والمقابلة الشخصية، والاختبار في ٢٤ عينة من التلاميذ في الفصل الرابع. فأما نتائج البحث المستنتجة من البحوث أن قيمة الحسوبة (t_{hitung}) على النتيجة كما تحلل الباحثة بـ *t-test related*. والقيمة النظرية (t_{tabel}) على دراجة الحرية $df = 8$ وفي مستوى دلالة ٥% ($OC = 0,05$) هي ١,٨٦.

(ب) محمد إسكندار، تطوير كتاب النحو الواضح بـ *Microsoft Power Point*. رسالة الماجستير، غير المنشورة، الدراسات العليا جامعة الرايزيري الإسلامية الحكومية بند آتشية، ٢٠١٦.

ومشكلة البحث أن المعلم قد يصعب في تطبيق الطريقة الاستقرائية كالطريقة المقررة لكتاب النحو الواضح وصعوبة النعلم في اختيار الوسيلة التعليمية المناسبة لسهولة إلقاء المادة، وكذلك على اشتكاء الطالبات في المرحلة المتوسطة أن القواعد مادة صعبة ويصعب في فهمها واستيعابها حتى صرن سائمت في تعليمها. فأما أهداف البحث لمعرفة كيفية إجراء تطوير الكتاب، والصعوبات التي يواجهها أثناء التطوير.

فأما منهج البحث يقوم الباحثة بمنهج البحث والتطوير (*Research & Development*) وأدوات البحث هي الاختبارات، واستبانة، والمقابلة. أما نتائج البحث إن كتاب النحو الواضح المطور ببرنامج العروض القديمة (*Microsoft Power Point*) يكون فعالاً لترقية فعم الطالبات في تعلم القواعد النحوية، نسبة إلى نتيجتهن في الاختبارات بعد تجربة الكتاب المطور، كما تبين القيمة المحسوبة (t_{hitung}) من t -test related أكبر من القيمة النظرية (t_{tabel}). حيث كانت النتيجة ٧,٩٩ أكبر من ١,٨٦.

(ج) ستي وسيلة جهرا، تطوير كتاب القراءة الرشيدة بالصور. رسالة الماجستير، غير المنشورة، الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشية، ٢٠١٦.

المشكلة التي وجدت الباحثة إن عملية التعلم تهدف إلى اكتساب المعلومات أو مهارات أو إتجاهات إيجابية، وتتأسس على عدة عناصر لنجاحها في تحقيق الأهداف، ومنها: معلم، ومتعلم، ومحتوى تعليمي ككتاب مدرسي. بعد أن لاحظت الباحثة استخدام الكتاب المقرر لمادة المطالعة في المرحلة المتوسطة بمعهد مصباح العلوم، فوجدت القوة لتطوير الكتاب المقرر. فتقوم الباحثة في تطوير كتاب القراءة الرشيدة بالصور.

وتقوم الباحثة بمنهج البحث والتطوير (Research & Development). وأدوات البحث المستخدمة لهذا البحث هي الاختبار، والاستبانة، والمقابلة. وتستخدم الباحثة نظام t-test related في تحليل البيانات. إن نتائج البحث التي حصلت عليها الباحثة فهي، تقوم الباحثة بالبحث في تطوير الكتاب على الخطوات المعينة، ومهما كانت تواجه الباحثة الصعوبات أثناء

التطوير، كصعوبات في طلب المزين، وغيرها، ولكن كتاب القراءة الرشيدة المتطور بالصور يكون فعالا لترقية فهم الطالبات في تعلم المطالعة.

٢- علاقات الدراسات السابقة بالدراسة الحالية

(أ) البحث الحالي يختلف بالبحث الذي كتبه رحمة النساء، الكتاب المدرسي Buku Pelajaran Bahasa Arab kelas IV Kurikulum 2013 للمرحلة الابتدائية بخريطة المفاهيم. البحث السابق تطوير الكتاب المدرسي بخريطة المفاهيم. أما البحث الحالي تطوير المواد الدراسي بورقة عملية الطلبة. كذلك اختلفت في كل الناحية الأخرى.

(ب) البحث الحالي يختلف بالبحث الذي كتبه محمد إسكندار، تطوير كتاب النحو الواضح بـ Microsoft Power Point. هذا البحث والتطوير كما تستخدمها الباحثة في البحث الحالي ولكن الباحث القادم تطوير كتاب النحو الواضح بـ Microsoft Power Point وأما البحث الحالي تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa

Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة. كذلك
اختلفت في كل الناحية الأخرى.

(ج) البحث الذي كتبته ستي وسيلة جهرا "تطوير كتاب القراءة
الرشيدة بالصور يعتمد على منهج البحث والتطوير كما في
البحث الحالي. وهذا يتشابه بينهما (بحث سابق وحالي) في
منهج البحث ويختلف في جهة أخرى.

ط- طريقة كتابة البحث

وفي كتابة هذا البحث تعتمد الباحثة على دليل كتابة الرسائل
الذي قررته الدراسات العليا لجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية دار
السلام بندا أتشية المسمى بـ:

“Panduan Penulisan Tesis dan Disertasi Program Pasca
sarjana Universitas Islam Negeri (UIN) Ar-Raniry, Darussalam,
Banda Aceh, Tahun Akademik 2018.”⁷

⁷ Pascasarjana Universitas Islam Negeri Ar-Raniry, *Panduan Penulisan
Thesis dan Disertasi*, (Banda Aceh: Darussalam, 2018), hal. 57-67.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ- التطوير

التطوير هو محاولة إنتاج أداة من خلال خطوات وطرق معينة. في البداية استخدام التطوير في مجال الصناعي فقط. لإنتاج الشيء المحتاج في مجاله من خلال البحث والدراسات المختلفة ثم اجراء التجربة وإنتاج بهذه. وفي العادة، البحث والتطوير يحتاج إلى وقت طويل ويبحثه خبراء في مجاله.

ومع مرور الزمان يتوسع التطوير إلى مجال التربية مثل أسلوب التعليم. وهدف التطوير في مجال التربية لاكتشاف النظريات الجديدة، واصلاحه النظرية القديمة، ويتلى النظريات المطبقة في مجال التربية واكتشافه السلبيات من نظريات وتطبيقها ويبحث علاجها.¹

¹ Malayu Hasibuan, *Manajemen Sumber Daya Manusia*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016), hal. 103.

ب- مصادر التعلم

١- تعريف مصادر التعلم

مصادر التعلم يعني جميع أوعية المعلومات المطبوعة وغير المطبوعة التي تستخدم كمصادر في عملية التعليم والتعلم لتحقيق الأهداف التربوية والتعليمية.^٢

قال وينا سنجايا (Wina Sanjaya) في كتابه تخطيط وتصميم نظام التعلم أن مصدر التعليم هو كل شيء يوجد في بيئة التعلم بالتفاه الوظيفي يستطيع أن يستخدمها لمساعدة إنتاج التعلم جيداً. إنتاج التعلم لا يرى من مخرجات فقط بل يرى من عملية تفاعل الطلبة بأنواع مصدر التعلم.

٢- أنواع مصادر التعلم

قسمت جمعية التربية الاتصالية والتكنولوجيا مصدر التعلم إلى ستة أنواع فهي:

١. الرسالة وهي قسمين الرسالة الرسمية والرسالة غير رسمية. الرسالة الرسمية نوعين، الرسالة التي تبلغ باللسان (شفهيا) كالرسالة من

^٢ ربحي العليان، مصادر التعلم (الأردن: دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع،

المؤسسة الحكومة أو الرسالة من المعلم. والرسالة التي تبلغ بغير اللسان (وثائقيا) كمثال منهج، ودستور حكومي، وقانون. أما الرسالة غير رسمية تعني الرسالة من الهيئة الاجتماعية مثل قصة المجتمع، وخطبة، وآثار التاريخي.

٢. الشخص يعني معلم، ومستشارة، ورئيس المدرسة، ومرشد، وأمين المكتبة، وسياسي، ومحام، وموظف الصحة.
٣. المادة تعني كتاب، فيلم، وسيلة، ورقة العمل
٤. الآلة تعني جهاز عرض الوسائط المتعددة، شرائح جهاز العرض، وآلة التسجيل.
٥. الأسلوب تعني لعبة، وخطبة، وحوار، وتمثيل.
٦. البيئة تعني غرفة الصف، ومكتبة، ومعمل، وساحة المدرسة، وملعب المدرسة.^٣

هذه هي أنواع مصدر التعلم التي تفيد المعلم والمتعلم منها في عملية التعلم. فاختارت الباحثة إحدى مصادر التعلم وهي

³ Wina Sanjaya, *Perencanaan dan Desain Sistem Pembelajaran*, (Rawamangun: Kencana Prenada Media Group, 2008). Hal. 228-230

المادة التي ستتطور إلى ورقة عملية الطلبة (Student Worksheet) لترقية قدرة الطلبة على تعلم اللغة العربية.

٣- فلسفة مراكز مصادر التعلم وأساسها التربوية

تقوم فلسفة مراكز مصادر التعلم على تقدم التربية المدرسية وإغنائها وزيادة تأثيرها على المتعلمين من خلال مراعاتها لمبدأين هامين هما:

أولاً: أن كل متعلم يختلف في أسلوبه الإدراكي وقدرته عن زميله الآخر ولهذا يجب توفير مصادر تعلم مختلفة تتوافق مع طبيعة وخصائص كل منهم. وهذا يعني أن المبدأ الفروق الفردية في التعلم بين التلاميذ ووجوب الاستجابة لهذه الفروق تشكل المحور الرئيسي لفلسفة مراكز مصادر التعلم.

ثانياً : أن توفير أكثر من أسلوب ومصدر للتعلم يؤدي إلى زيادة التعلم في الكم والنوع، فتدعيم أسلوب المحاضرة بالأفلام والشرائح والعينات والزيارات الميدانية يؤدي إلى زيادة التشويق والانتباه والتركيز ، كما أن تشغيل أكثر من حاسة واحدة عند

المتعلم يؤدي إلى درجة عالية من الاستيعاب والتذكر والقدرة على التطبيق.

أما ضوء مفهوم مركز مصادر التعلم وأهدافه تقوم فلسفة مراكز مصادر التعلم على الأسس التربوية والنفسية التالية:

- ١- تكامل المعرفة وتنوع مصادرها
- ٢- ضرورة تكامل الخبرة التعليمية
- ٣- تطور مفهوم الوسائل التعليمية المكتوبة والمرئية والمسموعة
- ٤- التأكيد على التعلم الذاتي
- ٥- الدور الإيجابي للتعلم في الحصول على الخبرة
- ٦- تنوع أساليب التعلم والتعليم
- ٧- تغيير دور المدرس وفلسفة التدريس
- ٨- تحقيق الأهداف التربوية للمؤسسات التعليمية
- ٩- الأسس النفسية والتربية التي تدعو إلى إنشاء مراكز

مصادر.^٤

^٤ ربحي العليان، مصادر التعلم...، ص. ٧٥

٤- كفايات أخصائي مراكز مصادر التعلم

- (١) كفايات المعرفة بتكنولوجيا التعليم
- (٢) كفايات تصميم التعليمية
- (٣) كفايات اختيار التقنيات التعليمية وتوفيرها وتنظيمها.
- (٤) كفايات مهارات إنتاج مواد التعليمية أو المشاركة فيها:
- (٥) كفايات استخدام الأجهزة التعليمية
- (٦) كفايات حفظ التقنيات التعليمية وصيانتها
- (٧) كفايات علم المكتبات.^٥

ج- المواد الدراسية

١- مفهوم المواد الدراسية

المواد الدراسية هي محتوى تعليمي نرغب في تقديمه للطلبة بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية ومهارة ووجدانية. وهي المضمون الذي يدرسه الطالب عن علم ما.^٦ وقد أكد رشدي أحمد طعيمة أن المواد

^٥ نفس المرجع، ص. ٧٧

^٦ عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاؤه. دروس الدورات التدريبية لمعلمي

اللغة العربية لغير الناطقين بها: جانب النظر (دون المطبع: مؤسسة الوقف الإسلامي،

٢٢م/١٣٢٤هـ)، ص. ١١١

التعليمية هي مجموعة الخبرات التربوية والحقائق والمعلومات التي يرجى تزويد الطلبة بها والاتجاهات والقيم التي يرد تنميتها عندهم، أو المعلومات الحركية التي يرد اكسابها إياها بهدف تحقيق النمو الشامل التكامل لهم في ضوء الأهداف المقررة في المنهج.^٧

وتتنوع صورة المواد الدراسية، قد يكون مادة مطبوعة في الكتاب والمقررات الدراسية أو على لوحات أو سبورات أو مُلصقات، وقد يكون مادة مصورة كالصور الثابتة أو الأفلام، وقد يكون أشكال. فتعين المواد الدراسية الموجودة يحتاج إلى اختيارها وتنظيمها.

المواد الدراسية لها أهمية كبيرة لدى المدرسين في تعليم اللغة العربية، لأنها تساعد في تعليمهم، كذلك لها أثر كبير لدى الطلبة في مجتمعاتهم التي ينتمون إليها. والمادة الدراسية لا بد أن تكون موافقة بالكفاءات الأساسية للحصول على معايير الكفاءة. والكتاب المدرسي يعد أهم مواد التعليم، ومن هنا فإن المربين

^٧ رشدي أحمد طعيمة، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مناهجه

وأساليه، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، إيسيكو الرباط

يوصون بالعناية بإعداده ولا سيما تلك المواد التي تعني بتعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها. وقد تقم تكنولوجيا في مجال التعليم، وتبقي الكتاب المدرسي في مكانته العلمية التعليمية. عملية التدريس في مختلف أنواعها تعتمد اعتمادا كبيرا على الكتاب المدرسي فهي يمثل بالنسبة للمتعلم أساس لعمالية التعلم المنظمة وهو ركن مهم من أركان عملية التعلم. وجودة الكتاب المدرسي من أهم الأمور التي تشغل المهتمين بالمحتوى والمادة التعليمية وطريقة التدريس.

٢- أساس تطوير المواد الدراسية

لا شك أن من يؤلف الكتب الدراسية لغير الناطقين بها، لابد أن يستند إلى أسس العلمية الصحيحة. اعتماد المؤلف على الأسس العلمية سيأخذ بيده كثيراً ليخرج عملاً متكماً جيداً. ومراعاة أسس إعداد المواد التعليمية من الأمر المهم الواقع، أن الفرق بين الكتاب التعليمي في النظر التربوي الحديث والكتاب التعليمي وفق المفهوم التربوي القديم ليس فرقاً في مكان أهميته ووظيفته فحسب، بل هما فرق في الأسس التي يقوم عليها، وفي درجة الوعي

بهذه الأسس ومدى الاسترشاد عن وعي البصيرة وأثناء تأليفه واستخدامه.^٨

وأنواع الأسس التي ينبغي على المؤلف مراعاتها عند التطوير
المواد الدراسية هي:

أ- الاهتمام بأن يكون المحتوى إسلاميًا، باعتبار أن اللغة العربية لغة القرآن.

ب- اختيار الألفاظ والتركيب السهلة الشائعة لمادة الكتاب العلمية مع الحرص على المحتوى الفكري الجديد الميسر.

ج- الإكثار من التدريبات بأنماطها المختلفة مع مراعاة التقويم المستمر.

د- الاستعانة بالصور لكونها تشكل عنصرًا حسيًا يوضح المادة مقدمة ويقربها لأذهان الدارسين.

هـ- العيانة بالتدرج اللفظي والتسلسل العلمي المادة المقدمة.

و- سلامة المادة المقدمة من الأخطاء اللغوية والعلمية والفكرية.

^٨ ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية

لغير الناطقين بالعربية (الرياض: دار الغالي، بدون السنة)، ص. ١٩

ز- التركيز على المواقف الحياة اليومية العامة.^٩

٣- أسس لإعداد الكتاب التعليمي

١. الأسس الثقافية والاجتماعية

أسس إعداد المواد التعليمية لتعليم العربية لغير الناطقين بها سوف يتناولان النقاط منها: مفهوم الثقافة بوجه عام ومفهوم الثقافة الإسلامية بوجه خاص، خصائص الثقافة، علاقة الثقافة بتعليم العربية لغير الناطقين بها، الأمور التي ينبغي مراعاتها عند إعداد المحتوى الثقافي في كتب تعليم العربية لغير الناطقين بها.^{١٠}

الثقافة هي الأفكار والمثل والعادات والمعتقدات والمفاهيم والاتجاهات والتقليد التي تسود في مجتمع من المجتمعات وبعبارة أخرى تعنى الثقافة كل ما صنعه الإنسان بعقله ويده. والثقافة بهذا المعنى لا توجد في مجتمع دون آخر، فكل مجتمع له أهدافه واتجاهاته وعاداته وتقاليده، ومن ثم فإن الثقافة تختلف باختلاف المجتمعات.

^٩ نفس المرجع، ص. ١٩

^{١٠} نفس المرجع، ص. ٢٠

عند تصميم الكتاب المدرسي أو تحليله فينبغي على المؤلف أن يوضح المفهوم الثقافي الذي يتبناه الكتاب. والحدود التي تميز الثقافة الإسلامية عن الثقافة التربوية كما ينبغي أن يعطى الموضوعات الثقافية الإسلامية، كما ينبغي عليه أن يتدرج في عرضه لموضوعات الثقافة الإسلامية ومفاهيمها وفقا لمستويات الدارسين وقدراتهم العقلية وخلفياتهم الثقافية.^{١١}

٢. الأسس النفسية والسلوكية

إن سلوكية المتعلم من أسس بناء المنهج، وهذا يعني أن كل موقف تعليمي نختار فيه خبرات ونخططها وننظمها. فإن ذلك يتم على أسس قدرات المتعلمين وميولهم وحاجاتهم، حتي يصبح هذا المحتوى ذا معنى ومغزي للطلبة، ويشارك وينشط ويتفاعل مع المضمون الدرس. ويجب الاهتمام عند الاختيار محتوى المنهج بالخبرات السابقة التي يمتلكها التلاميذ حتي نبنى عليها خبرات جديدة، وأن نختار أمثلة أقرب إلى حياة الطلبة

^{١١} نفس المرجع، ص. ٢١

وذاث معنى بالنسبة لهم. وأن تكون المواد مناسبة لمستوى الطلبة.^{١٢}

٣. الأسس اللغوية التربوية

المادة اللغوية المكونة من أصوات ومفردات وتراكيب التي تقدم في كتب تعليم العربية لغير الناطقين بها والأسلوب المناسب في عرضها للدارسين، ومدى سهولة أو صعوبة تلك المادة للدارسين.^{١٣}

ويقصد الأسس اللغوية في تطوير كتاب اللغة العربية أن يهتم المؤلف اهتمامًا جيدًا إلى اللغة المناسبة للطلبة من سهولتها إلى صعوبتها. لذلك لابد أن يهتم عناصر اللغة من الأصوات والمفردات والتركيب، وإلى مهارات اللغة من الاستماع والكلام والقراءة والكتابة حتى تكون المادة المختارة المناسبة بالأهداف

^{١٢} نفس المرجع، ص. ٣٥

^{١٣} نفس المرجع، ص. ٣٦

المرجوة. أما الأسس التربوية هي الأمور التي تتعلق بالنظرية التربوية في تطوير المواد التعليمية.^{١٤}

أما المبادئ والأسس والشروط اللغوية التي ينبغي أن تراعى في إعداد المواد التعليمية في اللغة العربية لغير الناطقين بها، فمنها:

- ١- أن تعتمد مادة اللغة العربية الفصيحة
- ٢- أن تعتمد المادة الأساسية ممثلة في قائمة مفردات شائعة معتمدة
- ٣- أن تبدأ المادة بالكلمات والجمل وليس بالحروف
- ٤- أن تظهر العناية بالنبر والتنغيم
- ٥- أن تتجنب المادة على التراكيب الشائعة الاستعمال.^{١٥}

^{١٤} حافظ فرج أحمد، التربية وضحايا المجتمع المعاصر، (عالم الكتب، الطبعة الأولى، ٢٠٠٣م)، ص. ٤٧.

^{١٥} ناصر عبد الله الغالى وعبد الحميد عبد الله، أساس إعداد الكتب...،

د- ورقة العمل لدى الطلبة (Student Worksheet)

١- مفهوم ورقة العمل لدى الطلبة (Student Worksheet)

ورقة العمل لدى الطلبة هي المادة بشكل صحيفة الوظيفة فيها توجيهات وخطوات لعمل الوظيفة وإرشاد التدريب ليطور قدرة الطلبة على المعرفي. فيها معلومات من المدرسة إلى الطلبة لعملية التعليم بتدريب أو تطبيق تحصيل التعلم وبها ترجى أن يتعلم الطلبة بمستقل.

قال سوتانتو (Sutanto) أن ورقة العمل لدى الطلبة (Worksheet Student) هي المادة الدراسية المستعدة لكي تسهل الطلبة يتعلم في تعلم ذاتي.^{١٦} في تركيبها كانت توجيهات للطلبة يعني إرشاد التعلم ومعلومات دعامة وتدريبات وورقة العمل. قالت وزارة المعارف الدولي أن ورقة العمل لدى الطلبة هي الورقة التي فيها التركيب وإرشاد العمل لتنتهي الوظيفة ما يعمل الطلبة وإحدى الوسيلة يستخدم المدرس ليطور الطلبة في أنشطة التعلم.

¹⁶ Netti Ermi, "Jurnal Pendidikan Penggunaan Media Lembar Kerja Siswa (LKS)....., (diakses 4 agustus 2021).

في الغالب هذه التوجيهات يسهل المدرس في إعطاء المعلومات إلى الطلبة.^{١٧}

وزارة التربية والتعليم (٢٠٠٨) قال ورقة العمل لدى الطلبة هي أوراق العمل التي يجب أن يقوم بها الطلبة الذين توجه فيها ارشادات وخطوات لإكمال المهمة.

٢- فوائد ورقة العمل لدى الطلبة (Student Worksheet)

١. يمكن أن تساعد المدرس في توجيه الطلبة لاكتشاف المفاهيم من خلال أو أنشطة الفرد أو المجموعات.
٢. يمكن استخدامها لتطوير مهارات العملية وتطوير موقف عملي واثارة اهتمام الطلبة بالبيئة الطبيعية
٣. يسهل على المدرس معرفة نجاح الطلبة في التعلم

¹⁷ Supriadi, *Membuat Lembar Kerja Peserta Didik (LKPD) Berbasis Saintifik*, (24 September 2020), <https://you tube.be/20FlwDRe/> (diakses 10 November 2021)

٤. يسهل على المدرس إدارة التعلم الذي عادة ما يقوم به المدرس (Centered Teacher) والآن يقوم به الطلبة (Student Centered).^{١٨}

٣- أنواع ورقة العمل لدى الطلبة

هناك أنواع من ورقة العمل لدى الطلبة وهي:

١. ورقة العمل لدى الطلبة التي تساعد في العثور على المفاهيم
٢. ورقة العمل لدى الطلبة التي تساعد في تطبيق المفاهيم ودمجها
٣. ورقة العمل لدى الطلبة كدليل دراسي
٤. ورقة العمل لدى الطلبة التي تكون بمثابة تعزيز
٥. ورقة العمل لدى الطلبة التي تكون بمثابة تعزيز تعليمات عملية.^{١٩}

¹⁸ Netti Ermi, "Jurnal Pendidikan Penggunaan Media Lembar Kerja Siswa (LKS)....., (diakses 4 agustus 2021).

¹⁹ Supriadi, *Membuat Lembar Kerja Peserta Didik ...*, (diakses 10 November 2021).

٤ - وظيفة ورقة العمل لدى الطلبة

١. زيادة نشاط الطلبة
٢. تساعد في تطوير المفاهيم
٣. تدريب الطلبة على إيجاد المهارات وتطويرها
٤. كدليل على تنفيذ التعلم
٥. إضافة معلومات حول مفهوم المواد التعليمية من خلال عملية منهجية
٦. مساعدة المدرس في تقييم التعلم.^{٢٠}

²⁰ Musyripah, Kaiman, Ghulam Handa, *Pengembangan Lembar Kerja Siswa (LKS) Berbasis Pendekatan Saintifik*, (2016 volume 2), <https://ejournal.upi.edu/index.php/pedadiktika/article/view/5153/3617> (diakses 2 desember 2021).

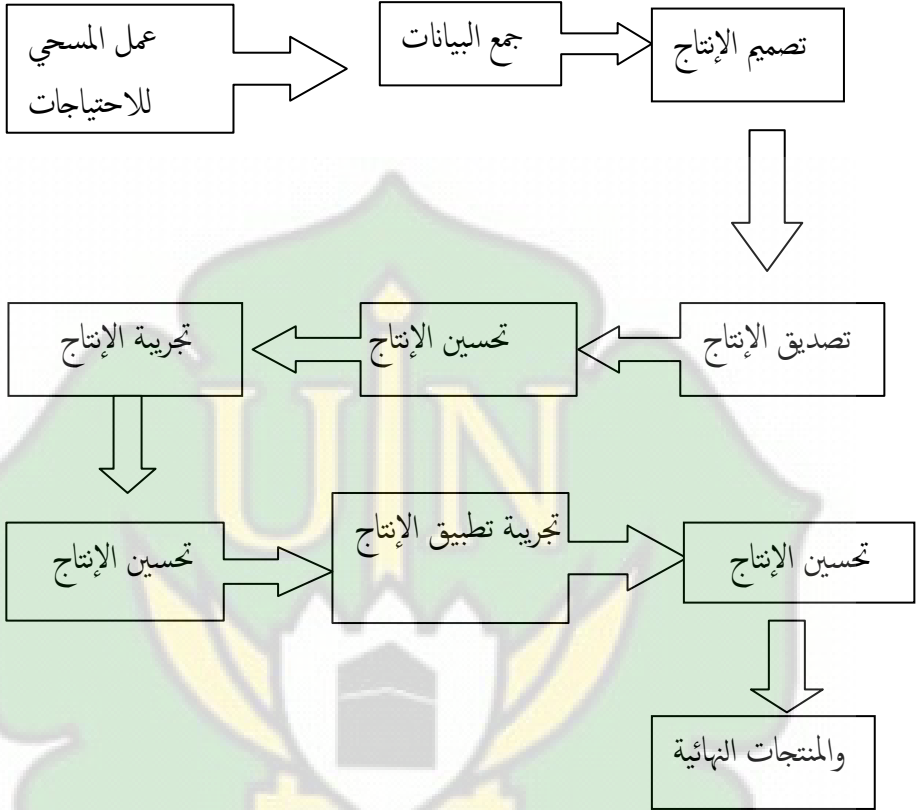
الفصل الثالث

مناهج البحث

أ- طريقة البحث وخطواتها

تستخدم الباحثة طريقة البحث والتطوير (Research & Development/ R & D)، في كتابة هذه الرسالة. والمراد بالبحث والتطوير المستخدم حصول على إنتاج الشيء المعين والتجربة الفعالية. ومن أغراض تصميم البحث والتطوير فهي تنمية إنتاج المحصول التربوي وتوظيفه في حل المشاكل الموجودة في العملية التعليمية. وكانت الطريقة المستخدمة لجمع البيانات في تحصيل الإنتاج المعين هي الطريقة الكيفية، وأما للتعرف على فعاليته وأثره في المجتمع فتستخدم الطريقة الكمية.¹ تتكون الخطوات لهذه الطريقة من عشر، تبين لها الصور الآتية:

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2013), hal. 297



مصدر : صورة خطوات البحث والتطوير

وهي: عمل المسحي للاحتياجات وجمع البيانات وتصميم الإنتاج وتصديق الإنتاج وتحسين الإنتاج وتجربة الإنتاج وتحسين الإنتاج وتجربة تطبيق الإنتاج وتحسين الإنتاج والمنتجات النهائية.

والبيان لكل خطوة من خطوات العشرة فيما يلي:

١- عمل المسحي للاحتياجات

لا يجري البحث والتطوير إلا بالاحتياجات والمشكلات. وما
الاحتياجات إلا كأشياء مستخدمة للحصول على القيمة الجيدة.
وتمثل المشكلات انحراف الواقع من الأحوال المرجوة.^٢
والمشكلات عند انجلش (English) هي الحالة التي تكون فيها
بعض المتغيرات أو معطيات معروفة، وبعضها غير مما يتطلب بحثاً
وتحرياً.^٣ وتكون المشكلة حاجة إلى بعض الأحيان، كالزبالة
ستكون سماداً أو غير كالأشياء المفيدة. لمعرفة الحاجة في تطوير
ورقة العمل فقامت الباحثة بالمقابلة الشخصية والملاحظة المباشرة
في مدرسة القرآن.

² Sugiyono, *Metode Penelitian...*, hal. 298

³ صالح بن العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة

العبيكان، ٢٠٠٠ م)، ص. ٢٤

٢- جمع البيانات

إن جمع البيانات لتصميم الإنتاج المعين شيء مهم بعد قيام تحليل الحاجات والمشكلات، والبيانات الموفرة بحيث تكون مادة هامة من المواد في تصميم الإنتاج المرجو لعلاج المشكلات.

٣- تصميم الإنتاج

تلزم على الباحثة أن تصمم الإنتاج حتى ينتج المنتج المرجو، تصميم الجديد يبنى على الإنتاج القديم ليكتشف السلبيات منه. ومن المستحسن أن يبين التصميم بالصور أو الاعتماد لسهولة في تفتيش الإنتاج وتقويمه. أما الإنتاج المستهدف هنا هو ورقة العمل.

٤- تصديق الإنتاج

يعتبر تصديق الإنتاج عملية تقويم المنتج المصمم أو تحكيمة لكثرة فعاليته أو العكس. وهذا التصديق يقوم باحضار بعض الخبراء في مجال التعليم والتعلم، وقيّم الخبراء المنتج المصمم حتى يتعرف على المزايا والعيوب لهذا المنتج.

٥- تحسين الإنتاج

تقوم الباحثة على تحسين الإنتاج بعد أن يقيم الخبراء من المزايا والعيوب للمنتج المصمم. وتحسين الباحثة المنتج مناسباً بتصديق الخبراء، حتى يعدم العيوب والسلبيات في المنتج.

٦- تجربة الإنتاج

تؤدي تجربة الإنتاج المصمم في المجموعة الصغيرة أي في عدد صغير، وتهدف لمقارنة فعالية الإنتاج الجديد والقديم. ويمكن تنفيذها بطريقتين، أن تقرن نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي في نفس الفرقة. ويبين هذا بأسلوب فيما يلي:^٤



حيث أن :

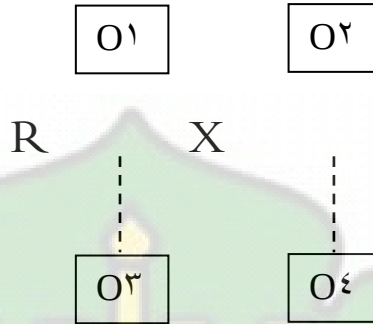
٥١ : النتيجة قبل استخدام الإنتاج

٥٢ : النتيجة بعده

X : الإنتاج المصمم

⁴ Sugiyono, Metode Penelitian..., hal.303

أو بمقارنة النتيجة لفرقة الضابط و التجريبية، ويبين هذا بأسلوب فيما يلي:



حيث أن:

R : العينة العشوائية

O1 : نتيجة الاختبار القبلي للفرقة التجريبية

O2 : نتيجة الاختبار البعدي للفرقة التجريبية

O3 : نتيجة الاختبار القبلي للفرقة الضابطة

O4 : نتيجة الاختبار البعدي للفرقة الضابطة

وتستخدم الباحثة الأسلوب الأول في تجريبية الإنتاج، بأن تقوم

الباحثة بمقارنة نتيجة الاختبار القبلي والبعدي في فرقة واحدة، لتحصيل

على تحصيل تجريبية الإنتاج.

٧- تحسين الإنتاج

يؤدي تحسين الإنتاج بعد تصديق الخبراء وبعد تجريبية في الفرقة الصغيرة، ويمكن ظهر النقد في الإنتاج المصمم أثناء التجربة. فيلزم للباحثة أن تحسين الإنتاج حتى يزيل النقد الموفر في الإنتاج المصمم.

٨- تجربة تطبيق الإنتاج

صار الإنتاج المصمم إنتاجا جيدا بعد تجريبية الإنتاج وتحسينه، ويزيل كثيرا من النقد والنقص في الإنتاج. وتنفيذها في عدد كبير بملاحظة النقصان والنقاد لتحسين الإنتاج تحسينا كاملا فيما بعد.

٩- تحسين الإنتاج

إن تحسين الإنتاج في الخطوة التاسعة ينفذ ليكمل الإنتاج ويزيل كل العيوب في الإنتاج.

١٠- المنتجات النهائية

حصل الإنتاج كاملا ولائقا للمنتجات بعد ما سلك الخطوات في التطوير، ولهذا يلزم للباحثة أن تشترك في المنتجات مع الشركة المناسبة.

ب - مجتمع البحث

تعد مجتمع البحث مصطلح العلمي منهجي يراد به كل من يمكن أن تعمم عليه نتائج البحث سواء كان مجموعة أفراد أو كتب أو مباني مدرسية.

فالمجتمع لهذا البحث هو جميع الطلبة بمعهد مدرسة القرآن من الصف الأول إلى الصف الخامس، وكان عددهم يبلغ على ١١٧ طالب.

ج - عينة البحث

عينة البحث هي جزء من المجموع أو الخصائص للمجتمع. فأخذت الباحثة للعينة عشوائيا بالطريقة العنقودية (Cluster) حتى توجد العينة هي الصف الثاني بعددهم ٣٠ طالبا. وحدة العينة في هذه الطريقة ليست مفردة وإنما مجموعة. فتختار الباحثة عينة من عدة الصفوف اختيارا عشوائيا، ومن ثم يطبق الدراسة على جميع طلاب الصفوف المختارة تعد العينة عنقودية.^٥

^٥ صالح ابن احمد العساف، المدخل... ص. ٩٨.

د - أدوات جمع البيانات

أداة البحث هي الوسيلة التي تجمع بها المعلومات اللازمة لإجابة أسئلة البحث أو اختبار فروضه.^٦ أما أدوات البحث المستخدمة لجمع البيانات في هذا البحث هي:

١ - الملاحظة المباشرة

الملاحظة المباشرة هي إحدى الأدوات التي يمكن أن تستخدمها لجمع المعلومات التي يحتاج إليها لإجابة سؤال البحث، حيث تقوم الباحثة بملاحظة سلوك معين من خلال اتصاله مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي يدرسها.^٧ فالباحثة تلاحظ مباشرة من تنفيذ الإجراء وتصوير عن بعدة أثر الإجراء يبلغ إلى هادفة تغيير السلوك المعين من خلال اتصالها بالطلبة أو أشياء يدرسها.

٢ - المقابلة الشخصية

تعني نقاشٌ يجري بين الشخصين بهدف أخذ المعلومات عن العميل. المقابلة الشخصية في هذا البحث هي عملية تتم

^٦ نفس المرجع، ص. ١٠٠.

^٧ نفس المرجع، ص. ٤٠٦.

بين الباحث وشخص آخر أو مجموعة أشخاص، تطرح من خلالها أسئلة، ويتم تسجيل إجاباتهم على تلك الأسئلة المطروحة.

٣- الاختبار

إن الاختبار من أكثر أدوات جمع المعلومات أو البيانات التي تحتاج إليه الباحثة لإجابة سؤال البحث، هو امتحان لتقويم التحصيل والقدرات لطالب أو لفصل مدرسي (المعرفة الخاصة بموضوع معين).^٨ ففي هذا البحث تقوم الباحثة بالاختبارين وهما الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

(أ) - الاختبار القبلي

الاختبار القبلي هو الذي تستخدمه الباحثة لتعريف

قدرة الطلبة قبل تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa

Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة.

^٨ يوسف خليل، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى، (بيروت: مكتبة

(ب) - الاختبار البعدي

الاختبار البعدي هو الذي تستخدمه الباحثة

لاختبار الطلبة بعد تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa

Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة أي لمعرفة

فعالية هذا الكتاب.

٤ - الاستبانة

وأما الإستبانة هي الإستمارة التي تحتوي على مجموعة من

الأسئلة والعبارات المكتوبة مزودة بإجابتها والأراء المحتملة أو بفرغ

لإجابة.^٩ وقد تستخدم الإستبانة الصيغة الإستفهامية أو الصيغة

الاعبارية دون أن يؤثر ذلك على مضمون السؤال أو البند، وفي

أي من الحالتين فإن الأفراد يستجيبون كتابة لها هو مطلوب

منهم.^{١٠} لذلك الباحثة توزع الاستبانة التي قد أعدتها وهي تحتوي

على الأسئلة بصيغة متعلقة باستجابة الطالبة في كتاب Buku

Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII والحاجات في تطويره

بورقة العمل.

^٩ صالح ابن احمد العساف، المدخل....، ص. ٣٤٢.

^{١٠} رجاء محمد أبو علام، مدخل المناهج إلى البحث التربوي، (الكويت: مكتبة الفلاح،

١٩٨٩)، ص. ١٣٢.

وأما لتحليل بيانات الإستبانة تستخدم الباحثة مقياس تدرج ليكرت (Likert Scale) طبقاً للرموز الآتي:^{١١}

$$\%100 \times \frac{So}{ST}$$

حيث إن:

So = مجمل X أي مجموع نتائج أجوبة استجابة الطلبة للتصريح

ST = مجمل النتائج الكلية أي عدد المجيئون X عدد أسئلة X عدد

الخيارات.

هـ- طريقة تحليل البيانات

تحلل الباحثة النتائج التي حصل عليها نتائج الطالبات في الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية باستخدام قانون الاختبار - ت (t -test related) فهي كما يلي:^{١٢}

¹¹ Umi Narimawati, *Metodelogi Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif, Teori dan Aplikasi* (Bandung: Agung Media, 2008), hal. 84.

¹² Sugiyono, *Metode Penelitian...*, hal. 307.

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2} - 2r\left(\frac{S_1}{\sqrt{n_1}}\right)\left(\frac{S_2}{\sqrt{n_2}}\right)}}$$

حيث أن:

$\bar{X}_1$: الدرجة المعدلة للعينه الأولى

$\bar{X}_2$: الدرجة المعدلة للعينه الثانية

S_1 : الانحراف المعياري للعينه الأولى

S_2 : الانحراف المعياري للعينه الثانية

S_1^2 : التفاوت للعينه الأولى

S_2^2 : التفاوت للعينه الثانية

r : العلاقة المتبادلة بين المجموعتين.^{١٣}

¹³ Ibid, hal.307-308

الفصل الرابع

نتائج البحث ومناقشتها

أ- عرض البيانات

هذا الفصل تشرح الباحثة كيفية تطوير كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة (دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن). وتعتمد الباحثة على إفادة المدير للدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بدار السلام بندا أتشيه برقم: 617/Un.08/Ps/10/2021 في إجراء هذا البحث.

١- لمحة عن الميدان البحث

إن مدرسة القرآن أحد المعاهد وقع في شارع Malahayati Desa Baet, Kecamatan Baitussalam Aceh Besar. الذي أسس ٢٠١٦. فيها تطبق تحفيظ القرآن. أما المناهج الدراسية المستخدمة فهي المنهج العامة والمنهج الدينية.

أما عدد المباني في معهد مدرسة القرآن فهي كما في الجدول التالي:

الجدول ١-٤

المرافق العامة في معهد مدرسة القرآن

رقم	المباني	المجموع
١	غرفة ناظر المعهد	١
٢	الفصول الدراسي	٥
٣	المصلى	١
٤	مكتبة المدرسة	١
٥	غرفة مؤسسة	١
٦	غرفة رئيس المدرسة	١
٧	غرفة المدرسين	٢
٨	غرفة الأكل للطلاب	٢
٩	المطبخ	١
١٠	الحمام	٤
١١	ملاعب الرياضية	١
١٢	مقصف	١

١	موقف	١٣
٢	مسكن	١٤

الجدول ١-٤ يظهر لنا عن المرفق العامة بمدرسة القرآن.

وأما عدد المدرسين الذي يعلم بـ Madrasatul SMP IT

Qur'an فهي كما في الجدول الآتي:

الجدول ٢-٤

أسماء المدرسين في معهد مدرسة القرآن

رقم	أسماء المدرسين
١	بودي ألفتن فترى، بكالوريوس
٢	إسدا كملية الحسنى، بكالوريوس
٣	مخلصة، بكالوريوس
٤	نوررحمي، الماجستير
٥	قوت أعيون، بكالوريوس
٦	سرى موليتا، الماجستير
٧	نور عزيزة، بكالوريوس
٨	نور ليلا، بكالوريوس

٩	درما وٲي؁ بكالوريوس
١٠	رسجي غس مريٲتي؁ بكالوريوس
١١	صبار شكور؁ بكالوريوس
١٢	محمد هديات؁ بكالوريوس
١٣	نالٲا رسلٲي؁ بكالوريوس
١٤	نوفي أليان؁ بكالوريوس
١٥	فجر رزقي؁ بكالوريوس

الجدول ٢-٤ يشير إلينا أن عدد المدرسين ب SMP IT

۱۵ مدرسا Madrasatul Qur'an

لمعرفة عدد الطلبة في معهد مدرسة القرآن فننظر إلى

الجدول الآتي:

الجدول ٣-٤

عدد الطلبة في معهد مدرسة القرآن في السنة ٢٠٢١-٢٠٢٢

رقم	الصفوف	عدد الطلاب	عدد الطالبات
١	الصف الأول	١٠	١١
٢	الصف الثاني	١٨	١٦

١٥	١٤	الصف الثالث	٣
٨٤	المجموع		

بناء على الجدول السابقة ظهر أن عدد الطلبة في معهد مدرسة القرآن بمرحلة المتوسطة ٨٤ طالبا.

خصصت الباحثة هذه الإجراءات في الصف الثاني بمرحلة المتوسطة.

ب- تحليل البيانات عن تطوير كتاب **Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII** بورقة العمل لدى الطلبة (دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن Aceh Besar):

قامت الباحثة بتطوير كتاب **Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII** بورقة العمل لدى الطلبة (دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن). وقد قامت الباحثة نفسها كمدرسة اللغة العربية في تلك المدرسة. وقد جمعت البيانات المحتاجة للبحث بالملاحظة والاستبانة والاختبار، ثم حللتها وناقشتها كما تقوم بالخطوات الخاصة للبحث العلمي والتطوير، وهي عشر خطوات، منها: عمل المسحي للإحتياجات نحو ورقة العمل، وجمع البيانات، وتصميم الإنتاج، وتجريب الإنتاج،

وتحسين الإنتاج، وتصديق الإنتاج، وتحسين الإنتاج، وتجربة تطبيق الإنتاج، وتحسين الإنتاج، والمنتجات النهائية. وتبين الباحثة كل ما يتعلق بتحليل البيانات في النقاط التالية:

١- عمل المسحي للإحتياجات

إن ورقة العمل تحتاج في المادة الدراسية ليسهل الطلبة والمدرسة في التعلم. عندما لاحظت الباحثة اجراء التعليم والتعلم في الصف الثاني حيث أن المدرسة شرحت المادة وأمرت الطلبة كتابتها في كرارسمهم ثم قاموا بالتدريب ولا يستخدم مصادر التعلم الأخرى إلا هذا الكتاب المقرر. فالتدريب في ذلك الكتاب قليل جدا، منها الخيارة المتعددة والترجمة ورتب الجمال. هذا التدريب محصور حتى لا تقدر الطلبة على تنمية المعرفة وتكوين المفاهيم عن المادة المدروسة.

اعتمادًا على ذلك فقامت الباحثة بتطوير كتاب Buku pelajaran bahasa Arab MTs kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة.

٢- جمع البيانات

من خطوات المهمة في البحث والتطوير جمع البيانات وهو بالملاحظة المباشرة والمقابلة الشخصية مع المدرسة والطلبة والاختبار والاستبانة. في هذه الخطوات وجدت الباحثة المعلومات عن المشكلة التي يواجهها المدرسة والطلبة في عملية التعليم والتعلم، منها ليس لديهم ورقة العمل حتى لا يستطيعون أن يمارسوا قدرتهم في فهم الدرس. ولذلك تطوير الكتاب Buku pelajaran bahasa Arab MTs kelas VIII بورقة العمل لدى الطلبة أمر مهم لحل هذه المشكلة حتى تكون هذه ورقة العمل مجتذبة وترقي قدرة الطلبة في فهم المادة. خطوات جمع البيانات تكون بالملاحظة المباشرة والمقابلة الشخصية مع الطلبة ومدرسة اللغة العربية والاختبار وتوزيع الاستبانة إلى ٣٠ طالبا. ومن ثم تقوم الباحثة بتحليل الاستبانة من أجوبة الطلبة، وهذه الاستبانة خمس أجوبة وهي:

- موافق جدا (م.ج) : إذا كان البيان يناسب مائة في المائة

بما خطر في البال

- موافق (م) : إذا كان البيان يناسب بما خطر في

البال

- غير موافق (غ.م) : إذا كان البيان لا يناسب بما خطر

في البال

- غير موافق جدا (غ.م.ج) : إذا كان البيان لا يناسب مائة في

المائة بما خطر في البال

- لا أدري (لا.أ) : إذا كان البيان لا يترسخ بما خطر في

البال.^١

وقد تم الاعتماد في التحليل لنتائج الاستبانة على مقياس

ليكرت الخماسي لقياس متغيرات الدراسة حيث تم إعطاء الأوزان

التالية لمقياس الدراسة كما يلي:

الجدول ٤-٤

مقياس ليكرت الخماسي

نوع السؤال	موافق جدا	موافق	لا أدري	غير موافق	غير موافق جدا
البيانات الإيجابية	٥	٤	٣	٢	١
البيانات السلبية	١	٢	٣	٤	٥

¹ Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2008), hal. 135.

وفيما يلي تعرض الباحثة نتائج كل التصريح من الاستبانة بعد تم تصنيفها حسب الخيارات المختارة وتحليلها بالنسبة المئوية.

الجدول ٥ - ٤

إجابة الطلبة في التصريح الأول من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
١	أحب أن أتعلم اللغة العربية	ج.م	١٩	٦٣ %	١٩ X ٥ = ٩٥
		م	٩	٣٠ %	٩ X ٤ = ٣٦
		لا.أ	٠	٠ %	٣ X ٠ = ٠
		غ.م	٢	٧ %	٢ X ٢ = ٤
		غ.م.ج	٠	٠ %	١ X ٠ = ٠
الإجمالي		٣٠	١٠٠ %	١٣٥	

بناء على الجدول السابق ظهر أن أكثر المجيبين موافقون على

التصريح، وهم منقسم على ثلاثة أقسام: ٦٣ % موافق جدا على

التصريح و ٣٠ % موافق عليها و ٧% غير موافق. ومن هنا يدل أن تطوير كتاب VIII Buku pelajaran bahasa Arab MTs kelas بورقة العمل لدى الطلبة يؤثر تأثيرا إيجابيا على الطلبة وهم يحبون تعليم اللغة العربية بتلك الورقة.

الجدول ٦-٤

إجابة الطلبة في التصريح الثاني من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
٢	أفهم المواد من كتاب اللغة العربية جيدا	ج.م	٠	٠ %	٠ = ٥X ٠
		م	٧	٢٣ %	١٤ = ٢ X٧
		لا.أ	١	٣ %	٣ = ٣ X١
		م.غ	١٠	٣٣ %	٤٠ = ٤ X١٠
		ج.م.غ	٢٠	٦٧ %	١٠٠ = ٥X ٢٠
الإجمالي		٣٠	١٢٦ %	١٥٧	

بناء على الجدول السابق ظهر أن جميع المجيبين منقسمون على أربعة أقسام: ٢٣% موافق عليها و ٣% لأدري و ٣٣% غير موافق و ٦٧% غير موافق جدا. وعلى هذا نكشف أن الطلبة تقدر أن تفهموا المادة بجيد عندما تستخدمون ورقة العمل في عملية تعلم.

الجدول ٧ - ٤

إجابة الطلبة في التصريح الثالث من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
٣	قلة الوسيلة في تعلم اللغة	ج.م	١١	٣٧%	١١ X ٥ = ٥٥
		م	١٢	٤٠%	١٢ X ٤ = ٤٨
		لا.أ	٥	١٧%	٥ X ٣ = ١٥
		غ.م	٢	٧%	٢ X ٢ = ٤
		غ.م.ج	٠	٠%	٠ X ١ = ٤
	الإجمالي		٣٠	١٠٠%	١٢٦

ظهر من ذاك الجدول أن الطلبة ٣٧% موافق جدا و ٤٠% موافقون ١٧% لأدري و ٧% غير موافق. بمعنى أنهم يشعرون قلة الوسائل في درس اللغة العربية.

الجدول ٨ - ٤

إجابة الطلبة في التصريح الرابع من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
٤	أحتاج إلى الممارسات في تعلم اللغة	م.ج	١٧	٥٧ %	١٧ X ٥ = ٨٥
		م	١٠	٣٣ %	١٠ X ٤ = ٤٠
		لا.أ	١	٣ %	١ X ٣ = ٣
		م.غ	٢	٧ %	٢ X ٢ = ٤
		م.ج.غ	٠	٠ %	٠ X ١ = ٠
الإجمالي			٣٠	١٠٠ %	١٣٢

ظهر من ذاك الجدول أن ٥٧% من الطلبة موافقون جدا على التصريح، وكذلك ٣٣% موافق و٣% لا أدري و٧% غير موافق. هذا يدل على أنهم يحتاجون الممارسات في تعلم اللغة.

الجدول ٩ - ٤

إجابة الطلبة في التصريح الخامس من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
٥	تعلم اللغة العربية بورقة العمل متوافرة	م.ج	١٠	٣٣ %	١٠ X ٥ = ٥٠
		م	١٢	٤٠ %	١٢ X ٤ = ٤٨
		لا.أ	٥	١٧ %	٥ X ٣ = ١٥
		م.غ	٣	١٠ %	٣ X ٢ = ٦
		غ.م.ج	٠	٠ %	٠ X ١ = ٠
الإجمالي		٣٠	١٢١ %	١١٩	

بناء على الجدول السابق ظهر أن الذين موافقون جدا على التصريح بنسبة ٣٣%، و ٤٠% موافق و ١٧% لا أدري و ١٠% غير موافق . هذا بمعنى أن ورقة العمل تسهل الطلبة على فهم اللغة العربية.

الجدول ١٠ - ٤

إجابة الطلبة في التصريح السادس من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
٦	لم أتعلم اللغة العربية بورقة العمل من قبل	ج.م	١٠	٣٣ %	$10 \times 1 = 10$
		م	٤	١٣ %	$4 \times 2 = 8$
		لا.أ	٤	١٣ %	$4 \times 3 = 12$
		غ.م	٨	٢٧ %	$8 \times 4 = 32$
		غ.م.ج	٤	١٣ %	$4 \times 5 = 20$
الإجمالي		٣٠	٩٩ %	٨٢	

بناء على الجدول السابق يظهر أن المجيبين موافقون جدا ٣٣% وموافق ١٣% ولا أدري ١٣% وغير موافق ٢٧% وغير موافق جدا ١٣%. ومن هنا يدل على أنهم لم يتعلموا اللغة العربية بورقة العمل.

الجدول ١١ - ٤

إجابة الطلبة في التصريح السابع من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
٧	أحب أن أتعلم اللغة العربية بورقة العمل	ج.م	١٢	٤٠ %	١٢ X ٥ = ٦٠
		م	١١	٣٧ %	١١ X ٤ = ٤٤
		لا.أ	٢	٧ %	٢ X ٣ = ٦
		غ.م	٥	١٧ %	٥ X ٢ = ١٠
		غ.م.ج	٠	٠ %	٠ X ١ = ٠
الإجمالي			٣٠	١٠٠ %	١٢٣

بناء على الجدول السابق يظهر أن الطلبة ٣٧% موافقون على ذلك التصريح و ٤٠% موافق جدا. و ١٧% من الطلبة غير موافق، و ٧% لا يدري.

الجدول ١٢ - ٤

إجابة الطلبة في التصريح الثامن من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح/فقرة	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
٨	لاأحتاج الوسائل في تعلم اللغة العربية	ج.م	٠	% ٠	٠ = ١ X ٠
		م	٢	% ٧	٤ = ٢ X ٢
		لا.أ	٣	% ١٠	٩ = ٣ X ٣
		غ.م	١٥	% ٥٠	٤ X ١٥ ٦٠ =
		غ.م.ج	١٠	% ٣٣	٥٠ = ٥ X ١٠
		الإجمالي	٣٠	% ١٠٠	١٢٣

بناء على الجدول السابق أن ٢ % يوافقون، ومن هنا ندرك أن الطلبة يحتاجون الوسائل في درس اللغة العربية.

الجدول ١٣ - ٤

إجابة الطلبة في التصريح التاسع من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
٩	يسهلني في فهم العربية بأمثلة كثيرة	ج.م	٢٠	٦٧ %	$20 \times 5 = 100$
		م	١٠	٣٣ %	$10 \times 4 = 40$
		لا.أ	٠	٠ %	$2 \times 3 = 0$
		غ.م	٠	٠ %	$13 \times 2 = 0$
		غ.م.ج	٠	٠ %	$1 \times 1 = 0$
	الإجمالي		٣٠	١٠٠ %	١٤٠

بناء على الجدول السابق يدل أن ٦٧% من المجيبين موافقون

جدا و ٣٣% موافق. ولهذا بكثرة المفردات يكون الطلبة حماسة في تعلم اللغة العربية.

الجدول ٤ - ١٤

إجابة الطلبة في التصريح العاشر من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
١٠	يسهلني أن أنطق بالعربية بعد تكرارها بكثرة	ج.م	١٧	٥٧ %	١٧ X ٥ = ٨٥
		م	٨	٢٧ %	٨ X ٤ = ٣٢
		لا.أ	٤	١٣ %	٤ X ٣ = ١٢
		غ.م	٤	١٣ %	٤ X ٢ = ٨
		غ.م.ج	٠	٠ %	٠ X ١ = ٠
		الإجمالي	٣٠	١٠٠ %	١٣٣

إذا لاحظنا ذلك الجدول أدركنا أن أكثر المجيبين ٥٧ % يوافقون

جدا و ٢٧ % موافق، وعلى هذا ندرك أن الطلبة لابد عليهم أن تكرر

بكثير الكلمة اللغة العربية ليسهلهم نطق اللغة العربية.

الجدول ٤ - ١٥

إجابة الطلبة في التصريح الحادى عشر من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
١١	أحب الوظيفة المنزلية عن	ج.م	١١	٣٧ %	١٥ X ٥ = ٧٥
	الدرس العربية	م	٢	٧ %	٢ X ٤ = ٨
	لكني لا أميل إلى	لا.أ	٩	٣٠ %	٩ X ٣ = ٢٧
	طريقة	غ.م	٧	٢٣ %	٧ X ٢ = ١٤
	تعلمها	غ.م.ج	١	٣ %	١ X ١ = ١
الإجمالي			٣٠	١٠٠ %	١٢٥

اعتماد على الجدول السابق ندرك أن أكثر المجيبين موافقون جدا بنسبة ٣٧%، و موافق ٧% و ٣٠% لا أدري و ٢٣% غير موافق و ٣% غير موافق جدا. هذا الجدول يدل على أن الطلبة لا يحبون عن الطريقة في عملية التعليم ولا بد المدرسة أن تستخدم الطريقة الأخرى لجلب إهتمام الطلبة.

الجدول ٤ - ١٦

إجابة الطلبة في التصريح الثاني عشر من خمسة عشر

الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
١٢	أرغب في تعلم اللغة العربية	ج.م	٢٠	٦٧ %	$100 = 5 \times 20$
	بوسيلة التعليم	م	٧	٢٣ %	$28 = 4 \times 7$
	التي تساعدني على ممارسة نطق اللغة العربية	لا.أ	.	٠ %	$0 = 3 \times 0$
		غ.م	١	٣ %	$2 = 2 \times 1$
		غ.م.ج	٢	٧ %	$2 = 1 \times 2$
الإجمالي					١٣٢
					١٠٩ %

بناء على ذلك الجدول رأينا أن ٦٧% من المجيبين موافقون جدا و ٢٣%

موافق عليها. وأما ٣% غير موافق، و ٧% لا يوافقون جدا.

الجدول ٤ - ١٧

إجابة الطلبة في التصريح الثالث عشر من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
١٣	أتمنى بوجود الوسيلة التي تساعدني في فهم المادة	ج.م	١٩	٦٣ %	$19 \times 5 = 95$
		م	٩	٣٠ %	$9 \times 4 = 36$
		لا.أ	٠	٠ %	$0 \times 3 = ٠$
		م.غ	٠	٠ %	$0 \times 2 = ٠$
		ج.م.غ	٢	٧ %	$2 \times 1 = ٢$
الإجمالي			٣٠	١٠٠ %	١٣٣

بناء على ذلك الجدول رأينا أن ٦٣% منهم يخترون موافقة جدا و

٣٠% موافقة و ٧% لا يوافقون جدا.

الجدول ٤ - ١٨

إجابة الطلبة في التصريح الرابع عشر من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
١٤	أسهل لي أن أتعلم مع وجود الوسائل المصورة	ج.م	٢١	٧٠ %	$21 \times 5 = 105$
		م	٧	٢٣ %	$7 \times 4 = 28$
		لا.أ	٠	٠ %	$0 \times 3 = 0$
		م.غ	١	٣ %	$1 \times 2 = 2$
		غ.م.ج	١	٣ %	$1 \times 3 = 3$
الإجمالي			٣٠	٩٩ %	١٤٢

بناءً من الجدول السابق يدل دلالة على أن جميع المجيبين موافقون

جدا بنسبة ٧٠% و ٢٣% موافق، و ٣% غير موافق، وغير موافق

جدا. فهذه النتيجة يستدل على أن تطوير كتاب Buku Pelajaran

Bahasa Arab kelas VIII MTs يدرج الإهتمام و الحماسة الطلبة في فهم
المادة اللغة العربية.

الجدول ٤ - ١٩

إجابة الطلبة في التصريح الخامس عشر من خمسة عشر الاستبانة

رقم	تصريح	الإجابة	عدد المجيبين	النسبة المئوية	زنة التصريح
١٥	أحب أن أتعلم اللغة العربية إذا كان في الكتاب المقرر صورة	ج.م	٢٤	٨٠ %	$24 \times 5 = 120$
		م	١٢	٤٠ %	$12 \times 4 = 48$
		لا.أ	٠	٠ %	$0 \times 3 = 0$
		غ.م	٤	١٣ %	$4 \times 2 = 8$
		غ.م.ج	٠	٢٣ %	$0 \times 1 = 0$
الإجمالي			٣٠	١٣٣ %	١٧٦

بناء على الجدول السابق أن ٨٠ % من المجيبين يوافقون جداً، و ٤٠ % موافقات، وعلى هذا ندرك أن الطلبة يريدون الكتاب المصورة التي تساعد في تعلم.

من البيان السابق، حصلت الباحثة على النتيجة أن المشكلة في تعليم اللغة العربية قلة الممارسة عند الطلبة.

٣- تصميم الإنتاج

إن تصميم الإنتاج له دور مهم في هذا البحث. في هذه الخطوة تقوم الباحثة بتصميم ورقة العمل بالمادة في كتاب المدرسي. تستخدم الباحثة ورقة العمل لدى الطلبة، ثم تؤدي الباحثة بتصميم المادة موضوعاً فموضوعاً وتكتب الإرشاد بداخل ورقة العمل عن الإستخدامها بعد موضوع المادة، ثم بيان المادة التي تبين الباحثة بدقة وقصيرة حتى تعطي المفاهيم لطلبة وكتابة القاعدة والأمثلة وليس هذا فقط وتعرض الباحثة صورة الملون المتنوعة لبيان بعض المعاني عن المادة وتدريب المتنوع ليدرب الطلبة في مفاهيم المادة.

٤- تصديق الإنتاج

بعد تصديق الإنتاج الأنشطة لتقوم تصميم الإنتاج أو تحكمه لكثرة فعالية أو العكس من المنتج القديم. فتستطيع أن تستعمله بإحضار بعض الخبراء المؤهل في مجال التربية. وقيم الخبراء المؤهل المنتج المصمم حتى يتعرف على المزايا والعيوب لهذا المنتج لتقييم وإعطاء الاقتراح وتحقق من الصحة تصميم الذي تصنع الباحثة. أما الخبراء الذان يحكمان في هذا التصميم فيعني الدكتور بدر الزمان الماجستير و سلمى حياتي الماجستير.

الجدول ٤-٢٠ عن اقتراحات الخبراء في تصديق الإنتاج

اقتراحات الخبراء الأولى	اقتراحات الخبراء الثانية
١- أكتب المؤشر مناسبة بالكفاءات الأساسية ويكتب في ورقة العمل	١- أكتب عناصر ورقة العمل يعني موضع وغاية التعلم وأدوات وتخطيط الأنشطة وتقييم

٥- تحسين الإنتاج

وبعد ملاحظة الخبراء في الخطة السابقة، فقامت الباحثة بتحسين وتبديل بعض كتابة ومؤشر ويضع الشكل.

٦- تجريبية الإنتاج

قامت الباحثة بتجريبية الإنتاج في مدرسة المتوسطة بمدرسة القرآن الصف الثاني، واختارت الباحثة المجموعة التجريبية. وقامت الباحثة بالاختار القبلي والبعدي لهذه المجموعة، وهذا تعتمد على ما قد وصفه سوغيونو (Sugiyono) في كتابه، أن الباحثة تختار إجراء البحث حسب ما تريد، فتختار الباحثة الأسلوب من النظرية كما تقوم بالتجريبية في المجموعة الواحدة بمقارنة الاختبار القبلي والبعدي. وبدأت الباحثة التجريبية وقد قامت الباحثة بالاختبار القبلي لمعرفة قدرتهم في تعليم اللغة العربية قبل استخدام الكتاب المطور وهذه النتيجة تكون نتيجة ضابطة لهذه المجموعة. وجرى هذا الاختبار في اللقاء الأول، واللقاء الثاني والثالث تعلم المدرسة المادة واللقاء الرابع قامت الباحثة بالتعليم وتجريبية الكتاب المطور بورقة العمل. وتقوم بالاختبار البعدي لهذه المجموعة والنتيجة تكون نتيجة تجريبية.

توضيحاً لمعرفة عملية التعليمية من اللقاء الأول إلى اللقاء الرابع، عرضت الباحثة إجراء التعليم فيما يلي:

الجدول ٤ - ٢١ إجراء التعليم (اللقاء الأول)

أنشطة المدرسة	أنشطة الطلبة
- تدخل الباحثة الفصل بإلقاء السلام	- يرد الطلبة السلام ويقرؤون الدعاء
- على الطلبة وتتنظر إليهم وترتب الفصل ثم الدعاء لابتداء عملية التعليم والتعلم	- يجيب الطلبة " بخير والحمد لله "
- ثم تقول الباحثة "كيف حالكم جميعاً؟"	- تسمع الطلبة كلام الباحثة
- تحت الباحثة الطلبة قبل إبتداء الدرس	- تسمع الطلبة شرح الباحثة
- تبين الباحثة الأهداف التعليمية	- يعمل الطلبة الإختبار القبلي
- توزع الباحثة الإختبار القبلي	- تسمع الطلبة ويجيبون السلام
- أخيراً، اختتمت الباحثة بإلقاء السلام قبل الخروج من الصف.	

الجدول ٤ - ٢٢ إجراء التعليم (اللقاء الثاني)

أنشطة المدرسة	أنشطة الطلبة
- تدخل الباحثة الفصل بإلقاء السلام على الطلبة وتنظر إليهم وترتب الفصل ثم الدعاء لابتداء عملية التعليم والتعلم - ثم تقول الباحثة "كيف حالكم جميعاً؟" - تحت الباحثة الطلبة قبل إبتداء الدرس - تبين الباحثة الأهداف التعليمية بكتاب اللغة الهربية المطور - تشرح الباحثة المادة الدرس الأول بورقة العمل لدى الطلبة - تأمر الباحثة بعض الطلبة بأن يقرؤوا المادة بورقة العمل - تأمر الباحثة الطلبة أن يعملوا	- يرد الطلبة السلام ويقرؤون الدعاء - يجيب الطلبة " بخير والحمد لله" - تسمع الطلبة كلام الباحثة - تسمع الطلبة شرح الباحثة - تسمع الطلبة شرح الباحثة - يعملون الطلبة ما أمرت الباحثة - يعملون الطلبة التدريب

- يسمع الطلبة ويردون السلام	التدريب الدرس الأول بورقة العمل - خلاصة، الباحثة توجه الطلبة للاستنباط - أخيرًا، اختتمت الباحثة باللقاء السلام قبل الخروج من الصف.
------------------------------------	---

الجدول ٤ - ٢٣ إجراء التعليم (اللقاء الثالث)

أنشطة الطلبة	أنشطة المدرسة
- يرد الطلبة السلام ويقرؤون الدعاء - يجيب الطلبة " بخير والحمد لله " - تسمع الطلبة كلام الباحثة - تسمع الطلبة شرح الباحثة	- تدخل الباحثة الفصل باللقاء السلام على الطلبة وتنظر إليهم وترتب الفصل ثم الدعاء لابتداء عملية التعليم والتعلم - ثم تقول الباحثة "كيف حالكم جميعاً؟" - تحت الباحثة الطلبة قبل إبتداء

- تسمع الطلبة شرح الباحثة	الدرس
	- تبين الباحثة الأهداف التعليمية
- يعملون الطلبة ما أمرت الباحثة	بكتاب اللغة الهربية المطور
	- تشرح الباحثة المادة الدرس الثاني
- يعملون الطلبة التدريب	بورقة العمل لدى الطلبة
	- تأمر الباحثة بعض الطلبة بأن
	يقرؤون المادة بورقة العمل
	- تأمر الباحثة الطلبة أن يعملوا
- يسمع الطلبة ويردون السلام	التدريب الدرس الثاني بورقة العمل
	- خلاصة، الباحثة توجه الطلبة
	للاستنباط
	- أخيرا، اختتمت الباحثة بإلقاء
	السلام قبل الخروج من الصف.

الجدول ٤ - ٢٤ إجراء التعليم (اللقاء الرابع)

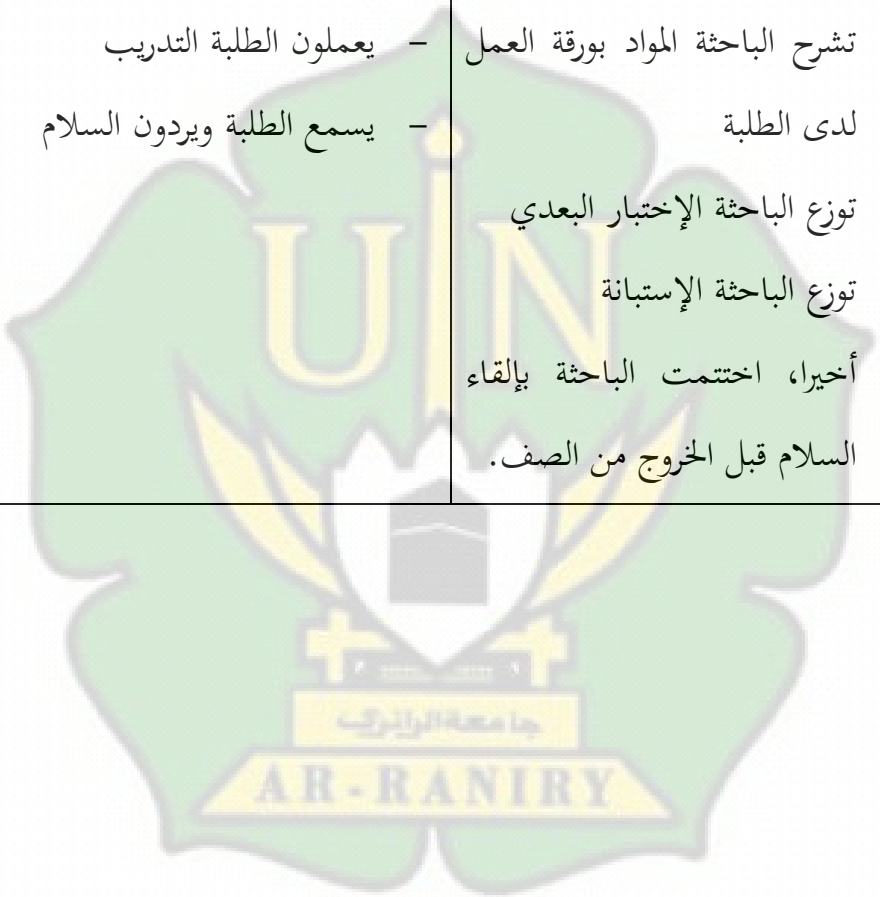
أنشطة المدرسة	أنشطة الطلبة
- تدخل الباحثة الفصل بإلقاء السلام على الطلبة وتنظر إليهم وترتب الفصل ثم الدعاء لابتداء عملية التعليم والتعلم - ثم تقول الباحثة "كيف حالكم جميعاً؟" - تحت الباحثة الطلبة قبل إبتداء الدرس - تبين الباحثة الأهداف التعليمية بكتاب اللغة الهربية المطور - تشرح الباحثة المادة الدرس الثالث بورقة العمل لدى الطلبة - تأمر الباحثة بعض الطلبة بأن يقرؤوا المادة بورقة العمل - تأمر الباحثة الطلبة أن يعملوا	- يرد الطلبة السلام ويقرؤون الدعاء - يجيب الطلبة " بخير والحمد لله" - تسمع الطلبة كلام الباحثة - تسمع الطلبة شرح الباحثة - تسمع الطلبة شرح الباحثة - يعملون الطلبة ما أمرت الباحثة - يعملون الطلبة التدريب

العمل - يسمع الطلبة ويردون السلام	التدريب الدرس الثالث بورقة - خلاصة، الباحثة توجه الطلبة للاستنباط - أخيراً، اختتمت الباحثة بإلقاء السلام قبل الخروج من الصف.
---	---

الجدول ٤ - ٢٥ إجراء التعليم (اللقاء الخامس)

أنشطة الطلبة	أنشطة المدرسة
- يرد الطلبة السلام ويقرؤون الدعاء - يجيب الطلبة " بخير والحمد لله " - تسمع الطلبة كلام الباحثة - تسمع الطلبة شرح الباحثة	- تدخل الباحثة الفصل بإلقاء السلام على الطلبة وتنظر إليهم وترتب الفصل ثم الدعاء لابتداء عملية التعليم والتعلم - ثم تقول الباحثة "كيف حالكم جميعاً؟" - تحت الباحثة الطلبة قبل إبتداء

- تسمع الطلبة شرح الباحثة	الدرس
	- تبين الباحثة الأهداف التعليمية
- يعملون الطلبة الإختبار البعدي	بكتاب اللغة الهربية المطور
- يعملون الطلبة التدريب	- تشرح الباحثة المواد بورقة العمل
- يسمع الطلبة ويردون السلام	لدى الطلبة
	- توزع الباحثة الإختبار البعدي
	- توزع الباحثة الإستبانة
	- أخيراً، اختتمت الباحثة بإلقاء
	السلام قبل الخروج من الصف.

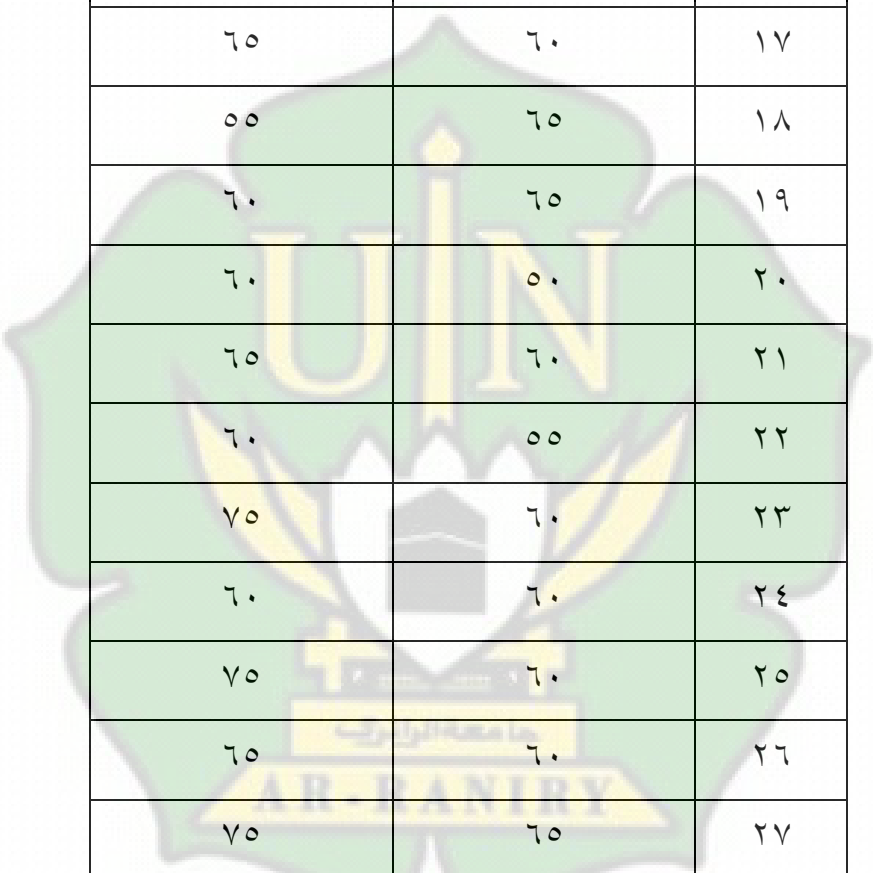


والنتائج التي حصلت عليها الطلبة من الإختبار القبلي والبعدي
عرضتها الباحثة في الجدول التالي:

الجدول ٤ - ٢٦

نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي والبعدي

الطلبة	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
١	٦٥	٧٥
٢	٧٠	٨٠
٣	٥٥	٦٠
٤	٦٠	٦٥
٥	٥٥	٦٥
٦	٦٠	٧٥
٧	٦٠	٧٠
٨	٦٠	٦٥
٩	٧٠	٨٠
١٠	٤٥	٥٥
١١	٥٥	٧٥
١٢	٦٠	٧٠
١٣	٥٥	٧٠



٦٥	٦٠	١٤
٥٥	٥٠	١٥
٦٠	٦٥	١٦
٦٥	٦٠	١٧
٥٥	٦٥	١٨
٦٠	٦٥	١٩
٦٠	٥٠	٢٠
٦٥	٦٠	٢١
٦٠	٥٥	٢٢
٧٥	٦٠	٢٣
٦٠	٦٠	٢٤
٧٥	٦٠	٢٥
٦٥	٦٠	٢٦
٧٥	٦٥	٢٧
٧٠	٦٠	٢٨
٦٥	٥٥	٢٩
٧٥	٦٥	٣٠

تشرح الباحثة في الجدول الآتية عن النتيجة من الانحراف المعياري والتفاوت لكل عينة. وتحليل عن الانحراف المعياري والتفاوت من النتائج للاختبار القبلي، تعرضه الباحثة في الجدول التالي:

الجدول ٤ - ٢٧ بيان الانحراف من نتائج الطلبة للاختبار القبلي

الطلبة	نتيجة الاختبار القبلي	الانحراف $(xi - \bar{x})$	الانحراف التربيعي $(xi - \bar{x})^2$
١	٦٥	١٠٧	٢٠٨٩
٢	٧٠	٦٠٧	٤٤٨٩
٣	٥٥	-٨٠٣	٦٨٨٩
٤	٦٠	-٣٠٣	١٠٨٩
٥	٥٥	-٨٠٣	٦٨٨٩
٦	٦٠	-٣٠٣	١٠٨٩
٧	٦٠	-٣٠٣	١٠٨٩
٨	٦٠	-٣٠٣	١٠٨٩
٩	٧٠	٦٠٧	٤٤٨٩
١٠	٤٥	-١٨٠٣	٣٣٤٨٩

ለ.

ገለጽ	-ሊ	፬፬	፻፻
፲፬ጽ	-፳፳	፲፬	፻፳
ገለጽ	-ሊ	፬፬	፻፳፱
፲፬ጽ	-፳፳	፲፬	፻፳፻
፲፱፲፬ጽ	-፲፯፳	፬፬	፻፳፱
፯ጽ	፲፱	፲፬	፻፳፱
፲፬ጽ	-፳፳	፲፬	፻፳፱
፯ጽ	፲፱	፲፬	፻፳፱
፯ጽ	፲፱	፲፬	፻፳፱
፲፱፲፬ጽ	-፲፯፳	፬፬	፻፳፱
፲፬ጽ	-፳፳	፲፬	፻፳፱
ገለጽ	-ሊ	፬፬	፻፳፱
፲፬ጽ	-፳፳	፲፬	፻፳፱
፲፬ጽ	-፳፳	፲፬	፻፳፱
፲፬ጽ	-፳፳	፲፬	፻፳፱
፲፬ጽ	-፳፳	፲፬	፻፳፱

٢٠٨٩	١٠٧	٦٥	٢٧
١٠٠٨٩	-٣٠٣	٦٠	٢٨
٦٨٠٨٩	-٨٠٣	٥٥	٢٩
٢٠٨٩	١٠٧	٦٥	٣٠
١٣٥٠٠٧	-١١٤	$\sum = 1900$ $\bar{x} = 63,3$	المجموع

الانحراف المعياري لهذه النتائج هو:

$$S_1 = \sqrt{\frac{\sum (xi - \bar{x})^2}{n-1}}$$

$$S_1 = \sqrt{\frac{1350,7}{29}}$$

$$S_1 = \sqrt{46,58}$$

$$S_1 = \sqrt{6,82}$$

والتفاوت لهدع النتائج هو :

$$S_1^2 = \frac{\sum (xi - \bar{x})^2}{n-1}$$

$$S_1^2 = \frac{1350,7}{29}$$

$$S_1^2 = 46,58$$

أما تحليل عن الانحراف عن الانحراف المعياري والتفاوت من
النتائج للاختبار البعدى فتعرضه الباحثة في الجدول التالي:



الجدول ٤ - ٢٨

بيان الانحراف من نتائج الطلبة للإختبار البعدي

الانحراف التربيعي $(xi - \bar{x})^2$	الانحراف $(xi - x)$	نتيجة الاختبار البعدي	الطلبة
٦٤	٨	٧٥	١
١٦٩	١٣	٨٠	٢
٤٩	-٧	٦٠	٣
٤	-٢	٦٥	٤
٤	-٢	٦٥	٥
٦٤	٨	٧٥	٦
٩	٣	٧٠	٧
٤	-٢	٦٥	٨
١٦٩	١٣	٨٠	٩
١٤٤	-١٢	٥٥	١٠
٦٤	٨	٧٥	١١
٩	٣	٧٠	١٢

۹	۳	۷۰	۱۳
۴	-۲	۶۰	۱۴
۱۴۴	-۱۲	۵۰	۱۵
۴۹	-۷	۶۰	۱۶
۴	-۲	۶۰	۱۷
۱۴۴	-۱۲	۵۰	۱۸
۴۹	-۷	۶۰	۱۹
۴۹	-۷	۶۰	۲۰
۴	-۲	۶۰	۲۱
۴۹	-۷	۶۰	۲۲
۶۴	۸	۷۰	۲۳
۴۹	-۷	۶۰	۲۴
۶۴	۸	۷۰	۲۵
۴	-۲	۶۰	۲۶
۶۴	۸	۷۰	۲۷
۹	۳	۷۰	۲۸

٤	-٢	٦٥	٢٩
٦٤	٨	٧٥	٣٠
١٥٧٦	٠	$\sum = ٢٠١٠$ $\bar{x} = ٦٧$	المجموع

الانحراف المعياري لهذه النتائج هو:

$$S_1 = \sqrt{\frac{\sum (xi - \bar{x})^2}{n-1}}$$

$$S_1 = \sqrt{\frac{1576}{29}}$$

$$S_1 = \sqrt{54,35}$$

$$S_1 = \sqrt{7,37}$$

والتفاوت لهذا النتائج هو :

$$S_1^2 = \frac{\sum (xi - \bar{x})^2}{n-1}$$

$$S_1^2 = \frac{1576}{29}$$

$$S_1^2 = 54,35$$

الجدول ٤ - ٢٩

نتيجة الطلبة في الاختبار القبلي والاختبار البعدي

الطلبة	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
١	٦٥	٧٥
٢	٧٠	٨٠
٣	٥٥	٦٠
٤	٦٠	٦٥
٥	٥٥	٦٥
٦	٦٠	٧٥

۷۰	۶۰	۷
۶۵	۶۰	۸
۸۰	۷۰	۹
۵۵	۴۵	۱۰
۷۵	۵۵	۱۱
۷۰	۶۰	۱۲
۷۰	۵۵	۱۳
۶۵	۶۰	۱۴
۵۵	۵۰	۱۵
۶۰	۶۵	۱۶
۶۵	۶۰	۱۷
۵۵	۶۵	۱۸
۶۰	۶۵	۱۹
۶۰	۵۰	۲۰
۶۵	۶۰	۲۱
۶۰	۵۵	۲۲

٢٣	٦٠	٧٥
٢٤	٦٠	٦٠
٢٥	٦٠	٧٥
٢٦	٦٠	٦٥
٢٧	٦٥	٧٥
٢٨	٦٠	٧٠
٢٩	٥٥	٦٥
٣٠	٦٥	٧٥
الدرجة المعادلة $\bar{X}_1 = ٦٣,٣$	الدرجة المعادلة $\bar{X}_2 = ٦٧$	
الإنحراف المعياري $= ٦,٨٢$	الإنحراف المعياري $= ٧,٣٧$	
S_1	S_2	
التفاوت $S_1^2 = ٤٦,٨٢$	التفاوت $S_2^2 = ٥٤,٣٥$	
قيمة $t = ٠,٣٦١$	قيمة $t = ٠,٣٦١$	

وتحليل البيانات عن نتائج الإختبار القبلي والبعدي بـ t-test

related، تستخدم الباحثة النظام كما يلي:

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2} - 2r \left(\frac{S_1}{\sqrt{n_1}} \right) \left(\frac{S_2}{\sqrt{n_2}} \right)}}$$

$$t = \frac{63,3 - 67}{\sqrt{\frac{46,82}{30} + \frac{54,35}{30} - 2(0,361) \left(\frac{6,82}{\sqrt{30}} \right) \left(\frac{7,37}{\sqrt{30}} \right)}}$$

$$t = \frac{3,7}{\sqrt{\frac{46,82}{30} + \frac{54,35}{30} - 2(0,361) \left(\frac{6,82}{\sqrt{30}} \right) \left(\frac{7,37}{\sqrt{30}} \right)}}$$

$$t = \frac{3,7}{\sqrt{(1,56 + 1,81) - 0,722 (1,24)(1,34)}}$$

$$t = \frac{3,7}{\sqrt{3,37 - 0,722 (1,67)}}$$

$$t = \frac{3,7}{\sqrt{3,37 - 1,2}}$$

$$t = \frac{3,7}{\sqrt{2,17}}$$

$$t = \frac{3,7}{1,47}$$

$$t = 2,52$$

لهذا، حصلت الباحثة النتيجة من *t-test related* هي ٢,٥٢ .
والقيمة المحسوب (t_{hitung}) تحتاج إلى مقارنة بالقيمة النظرية (t_{tabel})،
وللتعرف على القيمة النظرية (t_{tabel}) بالنظام التالي:

$$dk = n - 2$$

حيث أن :

$$dk = \text{درجة الحرية}$$

$$n = \text{عدد الطلاب}$$

$$dk = n - 2$$

$$dk = 30 - 2$$

$$dk = 28$$

إذا حصل على القيمة النظرية (t_{tabel}) من استخدام هذا
النظام هي ١,٧٠١. فواضح أن القيمة المحسوب (t_{hitung}) هي
٢,٥٢، والقيمة النظرية (t_{tabel}) هي ١,٧٠١. فإذا تقارن النتيجة

فتكون القيمة المحسوبة أكبر من القيمة النظرية $1,701 \geq 2,052$.
ولهذا أن الفرض البديل لهذا البحث مقبول.

٧- تحسين الإنتاج

بعد أن تقوم الباحثة بتجريبية الإنتاج، فحصلت على فعالية استخدام الإنتاج لدى الطلبة. وكان في الإنتاج بعض الاقتراحات في ورقة العمل لدى الطلبة. ولهذا قامت الباحثة بتحسينه حتى يكون الإنتاج خاليا من الأخطاء.

٨- تجريبية تطبيق الإنتاج

بعد أن تقوم الباحثة بتحسين الإنتاج في إصلاح الأخطاء في ورقة العمل لدى الطلبة، ثم تقوم الباحثة بتجريبية تطبيق الإنتاج المصحح في مجموعة كبيرة بمدرسة القرآن في الصف الثاني بالمرحلة المتوسطة.

٩- تحسين الإنتاج

إن في هذه الخطوة لا تقوم الباحثة بأي إصلاح وتحسين كتاب المقرر كالإنتاج، لأن لم تجد الباحثة أي نقص في ورقة العمل، والنقد التجريبية الأخيرة في المجموعة الكبيرة.

١٠- المنتجات النهائية

هذه الخطوة الآخرة للبحث والتطوير المنتجات النهائية. اكدت الباحثة بخطوة تجريبية تطبيق الإنتاج، لأن الإنتاج قد كمل حاليا من الأخطاء.

ج- مناقشة البحث

عرّف سوجيونو (Sugiyono) أن هذا البحث يسمى بـ *Research and Development (R & D)* أو البحث والتطوير، فقامت الباحثة بهذا البحث لترقية فهم الطلبة في تعلم اللغة العربية بكتاب المدرسي المطور، وتجري الباحثة بتطوير كتاب اللغة العربية على الخطوات: عمل السحي للاحتياجات وجمع البيانات وتصميم الإنتاج وتصديقه مع الخبراء في مجال التعليم والتعلم وتحسين الإنتاج وتجريبية الإنتاج في مجموعة الصغيرة وتحسين الإنتاج وتجريبية التطبيق الإنتاج في المجموعة الكبيرة وتحسين نقد الإنتاج نقصه والمنتجات النهائية.

ولتعرف فعالية الإنتاج، قامت الباحثة بتجريبية الإنتاج في المجموعة المحددة وهم الطلبة الصف الثاني في المرحلة المتوسطة بمدرسة القرآن. وقامت الباحثة بالإختبار القبلي والبعدي، حيث أن نتائج الإختبار

القبلي تكون نتيجة للمجموعة الضابطة، ونتائج الإختبار البعدي تكون نتيجة للمجموعة التجريبية.

وحصلت الباحثة على النتيجة باستخدام نظام *t-test related* على ٢,٥٢، حيث إذا كانت القيمة المحسوبة (t_{hitung}) أكبر أو متساوية من القيمة النظرية (t_{tabel}) فيكون الفرض الصفري (H_0) مردود والفرض البديل (H_a) مقبول. وإذا كانت قيمة المحسوبة (t_{hitung}) أصغر من القيمة النظرية (t_{tabel}) فيكون الفرض الصفري (H_0) مقبول والفرض البديل (H_a) مردود.

وحصلت الباحثة بالقيمة المحسوبة (t_{hitung}) على النتيجة ٢,٥٢ كما تحلل الباحثة بـ *t-test related*. والقيمة النظرية (t_{tabel}) على درجة الحرية $df = ٢٨$ وفي مستوى دلالة ٥% ($\alpha = 0,05$) هي ١,٧٠١. ولتحقيق الفروض، أن القيمة المحسوبة (t_{hitung}) أكبر من القيمة (t_{tabel}) في الجدول: $٢,٥٢ \geq ١,٧٠١$ ، فيكون الفرض الصفري (H_0) مردود والفرض البديل (H_a) مقبول. حيث أن استخدام كتاب المقرر المطور يكن فعالا لترقية فهم الطلبة في تعلم اللغة العربية.

الفصل الخامس

الخاتمة

وبعد ما تمت الباحثة على إجراء عملية البحث والتطوير،
فاختتمت بعرض نتائج البحث والاقتراحات وهي كما يلي:

أ- النتائج

١- طُوِّر كتاب Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII بورقة

العمل لدي الطلبة بالخطوات التالية: عمل المسحي وللاحتياجات
وجمع البيانات وتصميم الإنتاج وتصديقه مع الخبراء في مجال
التعليم والتعلم وتحسين الإنتاج وتجريبته في المجموعة الصغيرة
وتحسينه وتجريبه تطبيق الإنتاج في المجموعة الكبيرة وتحسين نقد
الإنتاج والمنتجات النهائية. وأما الإنتاج لهذا البحث فهو ورقة
العمل.

٢- إن استخدام الكتاب المطور بورقة العمل له فعالية لترقية فهم الطلبة

في تعليم اللغة العربية، بدليل على أن النتيجة باستخدام نظام t -

$test\ related$ على ٢,٥٢، حيث إذا كانت القيمة المحسوبة (t_{hitung})

أكبر أو متساوية من القيمة النظرية (t_{tabel}) فيكون الفرض الصفري

(H_0) مردود والفرض البديل (H_a) مقبول. وإذا كانت قيمة

المحسوبة (t_{hitung}) أصغر من القيمة النظرية (t_{tabel}) فيكون الفرض

الصفري (H_0) مقبول والفرض البديل (H_a) مردود. وحصلت الباحثة بالقيمة المحسوبة (t_{hitung}) على النتيجة ٢,٥٢ كما تحلل الباحثة بـ t -test related. والقيمة النظرية (t_{tabel}) على درجة الحرية $df = ٢٨$ وفي مستوى دلالة ٥% ($\alpha = 0,05$) هي ١,٧٠١.

ب- الاقتراحات

اعتماد على الظواهر والنتائج السابقة، تقدم الباحثة الاقتراحات الآتية:

١- ينبغي على المدرسين تطوير المواد التعليمية باستخدام الوسيلة من الوسائل التعليمية المناسبة لتكون عملية التعليم والتعلم سرورا، حتى تصير ما يتعلمه الطلبة باقي الأثر.

٢- ينبغي على المدرسين أن يطبقوا طرق التدريس المناسبة بالفروق الفردية لدى الطلبة والمادة التعليمية والأهداف التعليمية، حتى صارت عملية التعليم والتعلم أكثر فائدة وتأثيرا.

٣- أن يكون هذا البحث مراجعا من المراجع البحث والتطوير للباحثين الآخرين، حتى يكون البحث فائدة في مجال التعليم والتعلم.

المراجع

أ- المراجع العربية

- إبراهيم أنيس وأصحابه، النعجم الوسيط، القاهرة: ١٩٧٢ ر.
- ابن منظور الأنصاري، لسان العرب (بيروت: دار صادر، ١٤١٤)، ص. ٢٠٥٨.
- أبي الفضل جمال الدين محمد بن مكرم، لسان العرب المجلد العاشر، بيروت: دار صادر، ١٩٩٠.
- حافظ فرج أحمد، التربية وضايا المجتمع المعاصر، عالم الكتب، الطبعة الأولى، ٢٠٠٣ ر.
- ربحي العليان، مصادر التعلم، الأردن: دار اليازوري العلمية للنشر والتوزيع، ٢٠١٠ ر.
- رجاء محمد أبو علام، مدخل المناهج إلى البحث التربوي، الكويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٩.
- رشدي أحمد طعيم، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه، منشورات المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ايسيكو الرباط ١٩٨٩ ر.

صالح بن العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٠ ر.

صالح عبد المجيد العربي، تعلم اللغات الحية وتعليمها، الطبعة الأولى، بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨١ م.

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان وزملاءه، دروس الدورات التدريبية لمعملي اللغة العربية لغير الناطقين بها، جانب النظر دون المطبع، مؤسسة الوقف الإسلامي، ٢٠٠٢ ر/١٣٢٤ هـ

عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، إضاءات لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها، الطبعة الأولى، الرياض، ١٤٣٢ هـ.

علي سامي الحلاق، المرجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، لبنان: المؤسسة الحديثة للكتاب، ٢٠١٠.

محمد ليبب النجيحي ومحمد منير مرسى، المناهج والوسائل التعليمية، مكتبة الأنجلو المصرية، ١٩٧٧.

مختار الطاهر حسين، تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها لأي ضوء المناهج الحديثة، الار العالمية للنشر والتوزيع، ٢٠١١.

ناصر عبد الله الغالي وعبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب
التعليمية لغير الناطقين بالعربية الرياض: دار الغالي، بدون السنة.

يوسف خليل، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى، بيروت: مكتبة
لبنان ناشرة.

ب- المراجع الإندونيسية

Malayu Hasibuan, *Manajemen Sumber Daya Manusia*, Jakarta: PT Bumi Aksara, 2016.

Moh. Kasiram, *Teknik-Teknik Analisa Item Test Hasil Belajar dan Cara Menghitung Validity dan Reliability*, Surabaya: Usaha Nasional.

Moh. Matsna dan Erta Mahyudin, *Pengembangan Evaluasi dan Tes Bahasa Arab* (Tangerang Selatan: Al-Kitabah, 2012
Mukhlisah, *PPT Pengembangan LKPD*, Banda Aceh, 2021.

Safari, *Penulisan Butir Soal Berdasarkan Penilaian Berbasis Kompetensi*, Jakarta: Apsi Pusat, 2005

Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2013.

Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2008.

Trianto, *Mendesain Model Pembelajaran Inovatif-Progresif*, Jakarta: Kencana, 2009.

Umi Narimawati, *Metodelogi Penelitian Kualitatif dan Kuantitatif, Teori dan Aplikasi*, Bandung: Agung Media, 2008.

KEPUTUSAN DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
Nomor: 617/Un.08/Ps/10/2021

Tentang:
PENUNJUKAN PEMBIMBING TESIS MAHASISWA

DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang :**
1. bahwa untuk menjamin kelancaran penyelesaian studi pada Pascasarjana UIN Ar-Raniry dipandang perlu menunjuk Pembimbing Tesis bagi mahasiswa;
 2. bahwa mereka yang namanya tercantum dalam Keputusan ini, dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai Pembimbing Tesis.
- Mengingat :**
1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 2. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
 3. Keputusan Menteri Agama Nomor 156 Tahun 2004 tentang Pedoman/Pengawasan, Pengendalian dan Pembinaan Diploma, Sarjana, Pascasarjana Pada Perguruan Tinggi Agama;
 4. Keputusan Menteri Agama Nomor 21 Tahun 2015 tentang STATUTA UIN Ar-Raniry;
 5. Keputusan Dirjen Binbaga Islam Departemen Agama R.I. Nomor 40/E/1988 tentang Penyelenggaraan Program Pascasarjana IAIN Ar-Raniry di Banda Aceh;
 6. Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015 tanggal 2 Januari 2015 tentang Pemberian Kuasa dan Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana dalam lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan :**
1. Hasil Seminar Proposal Tesis semester Ganjil Tahun Akademik 2020/2021, pada hari Rabu tanggal 30 September 2020.
 2. Keputusan Rapat Pimpinan Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada hari Rabu Tanggal 06 Oktober 2021.
 3. Berdasarkan surat permohonan mahasiswa yang bersangkutan untuk ganti judul tesis

MEMUTUSKAN:

- Menetapkan :**
- Pertama :**
- Menunjuk:
1. Moch. Fajarul Falah, MA., Ph. D
 2. Dr. Mukhlisah, MA

Sebagai Pembimbing Tesis yang diajukan oleh:

N a m a : Nur Azizah
NIM : 30183800
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Judul :

تطوير كتاب بورقة العمل لدى الطلبة (دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن) Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII

- Kedua :** Pembimbing Tesis bertugas untuk mengarahkan, memberikan kritik konstruktif dan bimbingan Tesis sehingga dianggap memenuhi standar untuk memperoleh gelar Magister.
- Ketiga :** Kepada Pembimbing Tesis yang namanya tersebut di atas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan yang berlaku.
- Keempat :** Keputusan ini disampaikan kepada yang bersangkutan untuk dilaksanakan.
- Kelima :** Keputusan ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan dan berakhir pada tanggal 31 Agustus 2022 dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian ternyata terdapat kekeliruan dalam penetapan ini.
- Keenam :** Dengan berlakunya SK ini, Maka SK No. 446/Un.38/Ps/11/2020 dinyatakan tidak berlaku lagi

Tembusan :Rektor UIN Ar-Raniry di Banda Aceh;



Ditetapkan di Banda Aceh
Pada tanggal 06 Oktober 2021
Direktur,

Mukhsin Nyak Umarif



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
PASCASARJANA**

Jl. Ar-Raniry No. 1 Kopelma Darussalam Banda Aceh
Telepon (0651) 7552397, Hp. 085297931017, Fax (0651) 7552397
-mail: pascasarjanauinar@ar-raniry.ac.id Website: www.ar-raniry.ac.id

Banda Aceh, 02 Desember 2021

Nomor : 5080/Un.08/Ps.1/11/2020
Lamp : -
Hal : **Pengantar Penelitian Tesis**

Kepada Yth

Kepala SMP IT Madrasatul Qur'an

di-

Kabupaten Aceh Besar

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan Hormat, Direktur Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh menerangkan bahwa:

N a m a : Nur Azizah

NIM : 30183800

Tempat/ Tgl. Lahir : Desa Asan / 02 Februari 1993

Prodi : Pendidikan Bahasa Arab

Alamat : Meunasah Papeun Kec. Krueng Barona Jaya – Aceh Besar

adalah mahasiswa Pascasarjana UIN Ar-Raniry yang sedang mempersiapkan penyelesaian penelitian Tesis yang berjudul :

تطوير كتاب بورقة العمل لدى الطالبة (دراسة البحث والتطوير بمدرسة القرآن) **Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII**

Sehubungan dengan hal tersebut di atas, maka kami mohon bantuan Bapak/Ibu dapat mengizinkan kepada mahasiswa yang bersangkutan untuk melakukan penelitian dan memberikan data seperlunya.

Demikian surat pengantar ini dikeluarkan, atas perhatian dan kerjasamanya kami haturkan terima kasih.

Wassalam,

An. Direktur

Wakil Direktur,

Mustafa AR,



Tembusan: Direktur Ps (sebagai laporan).



**YAYASAN MADRASATUL QUR'AN ACEH (YMQA)
DINAS PENDIDIKAN DAN KEBUDAYAAN
SMPIT MADRASATUL QUR'AN**



Jln. Laksamana Malahayati KM 6,5 Desa Baet, Kecamatan Baitussalam Aceh Besar
Email : smpitmadrasatulq@gmail.com Web : smpitmadrasatulquran.sch.id Kode Pos: 23373

Surat Keterangan Penelitian

Nomor : 092/YMQA/SMP-IT MQ/XI/2021

Kepala Sekolah SMP IT Madrasatul Qur'an Desa Baet Kecamatan Baitussalam Aceh Besar menerangkan bahwa:

Nama : Nur Azizah
NIM : 30183800
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Alamat : Meunasah Papeun Kec. Krueng Barona Jaya

Bahwa yang tersebut namanya di atas benar telah melakukan penelitian Tesis dalam rangka memperoleh data untuk menyelesaikan tesis dengan judul:

تطوير كتاب تطوير بالمدسة القرآن
Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII
بورقة العمل لدي الطلبة (دراسة البحث)

Demikian surat keterangan penelitian ini dibuat dengan sebenarnya untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.



Aceh Besar, 11 November 2021

Kepala Sekolah SMP IT Madrasatul Qur'an

Nurrahmi S.Pd., M.Pd

RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

(RPP)

Nama Sekolah : SMP IT Madrasatul Qur'an
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas/Semester : VIII/ Ganjil (1)
Alokasi Waktu : 2 x 40 Menit

A. Kompetensi Inti (KI)

1. Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya.
2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
3. Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
4. Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/teori.

B. Kompetensi Dasar (KD)

- 1.1. Menyadari pentingnya kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.
- 2.1. Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.
- 3.1. Memahami bunyi, makna, dan gagasan dari kata, frase, kalimat bahasa Arab sesuai dengan struktur kalimat yang berkaitan dengan topik: الساعة baik secara lisan maupun tertulis.
- 4.1. Mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana tentang topik: الساعة dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks.

C. Indikator Pencapaian Kompetensi (IPK)

- 1.1.1. Menunjukkan kesadaran bahwa kejujuran sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah
- 1.1.2. Menunjukkan kesadaran bahwa percaya diri sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah
- 2.1.1. Menunjukkan perilaku jujur dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah

2.1.2. Menunjukkan perilaku percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah

3.1.1. Membedakan bunyi dan makna kalimat ungkapan sederhana sesuai dengan unsur kebahasaan dengan benar

3.1.2. Memahami makna kalimat sesuai dengan unsur kaidah yang dipelajari dari ujaran kata terkait topik:

الةعاسل

3.1.3. Mengidentifikasi kalimat sesuai dengan unsur kaidah yang sedang dipelajari dari ujaran kata sederhana terkait topik: الةعاسل

4.1.1. Menghafalkan makna kalimat sesuai dengan unsur kaidah yang sedang dipelajari terkait topik الةعاسل

4.1.2. Mengungkapkan kalimat dengan lisan dan tulisan sesuai dengan unsur kaidah yang sedang dipelajari tentang topik: الةعاسل

4.1.3. Mencoba mendemonstrasikan ungkapan informasi lisan dan tulisan sederhana tentang topik: الةعاسل dengan

memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks

D. Materi Pembelajaran

- Membiasakan peserta didik untuk jujur dan percaya diri
- Memberi motivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri
- Ujaran (kata, frase atau kalimat) tentang topik **أمانة**.

E. Kegiatan Pembelajaran

Langkah-langkah Kegiatan Pembelajaran

Pertemuan Pertama

Kegiatan	Uraian	Waktu
Pendahuluan	• Mengajak semua siswa untuk menyiapkan dan mengkondisikan ruang kelas • Mengajak semua siswa untuk memulai pembelajaran dengan do'a bersama • Guru menyampaikan tujuan pembelajaran • Guru menyampaikan sistem, kriteria dan aspek penilaian	15 Menit

Kegiatan Inti	Afektif • Guru membiasakan peserta didik agar bersikap jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Arab • Guru memotivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri . • Mengamati : • Menyimak dan menirukan pengucapan ujaran dengan tepat • Mendengarkan kata-kata yang pengucapannya mirip • Menyimak wacana sambil memperhatikan model guru/ • kaset/film dan menirukan pelafalan dan intonasinya.	50 Menit
	• Mencocokkan gambar dengan apa yang didengar. Mengamati teks matri tentang jam. • Menanya: • Melakukan tanya jawab sederhana tentang tema/topik yang dipelajari. • Menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana secara tertulis/lisan. • Menjawab pertanyaan lisan yang diajukan lawan bicara sesuai tema/topik. • Menanyakan kata/kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik secara lisan.	

Penutup	• Guru memberikan penguatan materi ajar. • Guru menyampaikan tugas yang dibawa pulang oleh peserta didik untuk persiapan pertemuan selanjutnya. • Guru menyampaikan tentang proses pembelajaran pada pertemuan selanjutnya. • Guru bersama-sama siswa membaca doa penutup majlis	15 Menit
		80 Menit

Pertemuan Kedua

Kegiatan	Uraian	Waktu
Pendahuluan	• Mengajak semua siswa untuk menyiapkan dan mengkondisikan ruang kelas • Mengajak semua siswa untuk memulai pembelajaran • dengan do'a bersama • Guru menyampaikan tujuan pembelajaran • Guru menyampaikan sistem, kriteria dan aspek penilaian	15 Menit

Kegiatan Inti	Afektif: • Guru membiasakan peserta didik agar bersikap jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Arab • Guru memotivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri . Mengeksplorasi: • Melafalkan kalimat sesuai dengan yang diperdengarkan sesuai model ucapan guru/kaset/film. • Merangkaikan <i>kata</i> menjadi kalimat sesuai dengan topik tentang jam dan kaidah yang sedang dipelajari • Menyusun kata, dan kalimat sederhana tentang jam sesuai kaidah yang sedang dipelajari • Melafalkan kalimat sesuai dengan yang diperdengarkan. • Mencoba mengungkapkan dan memahami kata yang menggunakan kaidah yang dipelajari	50 Menit
---------------	---	----------

Pendahuluan	• Mengajak semua siswa untuk menyiapkan dan mengkondisikan ruang kelas • Mengajak semua siswa untuk memulai pembelajaran • dengan do'a bersama • Guru menyampaikan tujuan pembelajaran • Guru menyampaikan sistem, kriteria dan aspek penilaian	15 Menit
-------------	---	----------

F. Penilaian

1. Teknik Penilaian

KI-1 Observasi

KI-2 Penilaian Diri

KI-3 Tes Tulis

KI-4 Praktek

2. Instrumen Penilaian

a. Instrumen Penilaian Sikap Spiritual Dengan teknik Observasi

Indikator

Menunjukkan kesadaran bahwa kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi.

No	Nama Siswa	Aspek Observasi			Total Skor
		1	2	3	
1					
2					
3					

Keterangan Aspek Pengamatan:

- Menganggukkan kepala saat ditanya “apakah bahasa Arab anugerah Allah”.
- Mendengarkan dengan khidmat ketika diungkapkan bahasa Arab di hadapannya.
- Menanggapi ketika mendengar ungkapan

berbahasa Arab

Keterangan Rubrikasi:

(skor 4 jika selalu, skor 3 jika sering, skor 2 jika kadang-kadang, dan skor 1 jika tidak pernah).

b. Instrumen Penilaian Sikap Sosial Dengan Teknik Penilaian Diri

petunjuk

Berilah tanda cek (v) pada kolom skor sesuai sikap percaya diri yang ditampilkan oleh peserta didik, dengan kriteria sebagai berikut :

4 = Selalu, apabila selalu melakukan sesuai pernyataan

3 = Sering, apabila sering melakukan sesuai pernyataan dan kadang-kadang tidak melakukan

2 = Kadang-kadang, apabila kadang-kadang melakukan dan sering tidak melakukan

1 = Tidak pernah, apabila tidak pernah melakukan

Nama Peserta Didik :

Kelas :

Tanggal Pengamatan :

Materi Pokok :

No	Aspek Pengamatan	Skor			
		1	2	3	4
1	Berani presentasi di depan kelas				
2	Berani berpendapat, bertanya, atau menjawab pertanyaan				
3	Berpendapat atau melakukan kegiatan tanpa ragu-ragu				
4	Mampu membuat keputusan dengan cepat				
5	Tidak mudah putus asa/pantang menyerah				
Jumlah Skor					

G. Media, Alat dan Sumber Pembelajaran

1. Media

Papan Tulis, Spidol dan benda-benda di lingkungan peserta didik

2. Sumber Pembelajaran

Buku Siswa Bahasa Arab kelas VIII Kementerian Agama RI

H. Pengayaan dan Remedial

1. Pengayaan

Peserta didik yang telah menguasai materi pembelajaran diminta mengerjakan materi pengayaan yang sudah disiapkan. Baik berupa gambar yang menceritakan topik, atau guru membuat kartu –kartu yang bertuliskan dialog (افعال) atau membuat lagu-lagu yang semakin memudahkan bagi peserta didik untuk menghafal ungkapan-ungkapan yang terkait topik.

Guru diharapkan mencatat dan memberikan tambahan nilai bagi peserta didik yang berhasil dalam pengayaan

2. Remedial

Peserta didik yang belum menguasai materi pembelajaran, hendaknya mendapatkan penjelasan kembali terkait materi topik الساعة guru melakukan penilaian kembali dengan

tadrib yang sejenis. Pelaksanaan temedial dilakukan pada hari dan waktu tertentu yang disesuaikan.

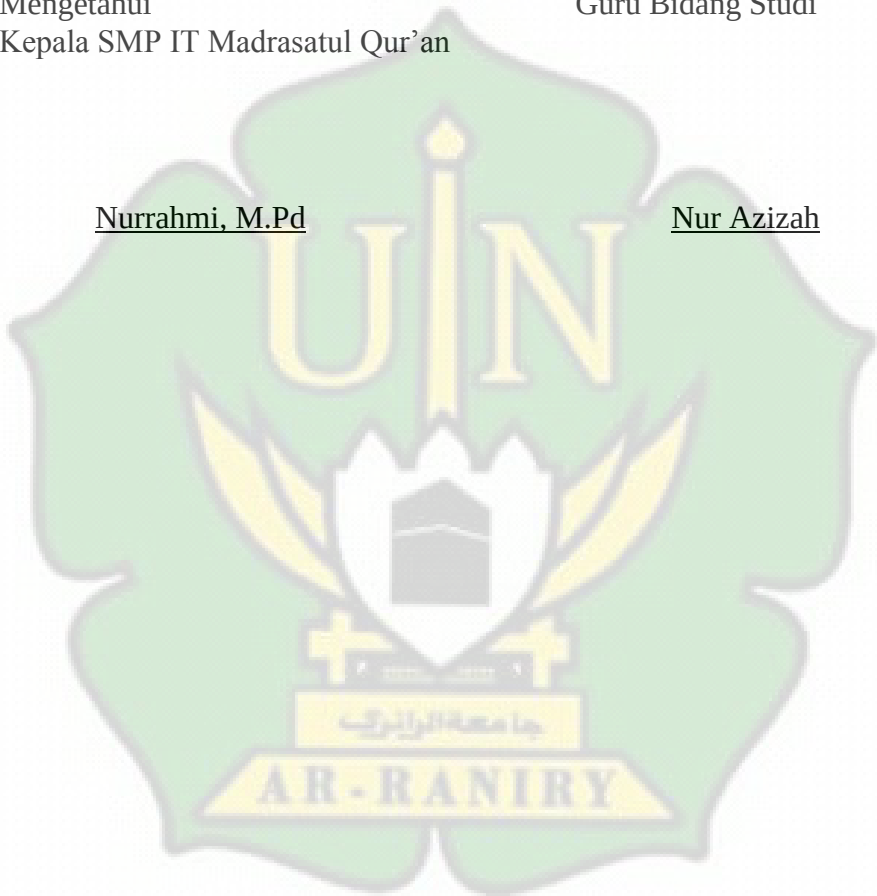
Baet, 29 November 2021

Mengetahui
Kepala SMP IT Madrasatul Qur'an

Guru Bidang Studi

Nurrahmi, M.Pd

Nur Azizah



WAWANCARA DENGAN GURU PELAJARAN BAHASA ARAB DI SMP IT MADRASATUL QUR'AN

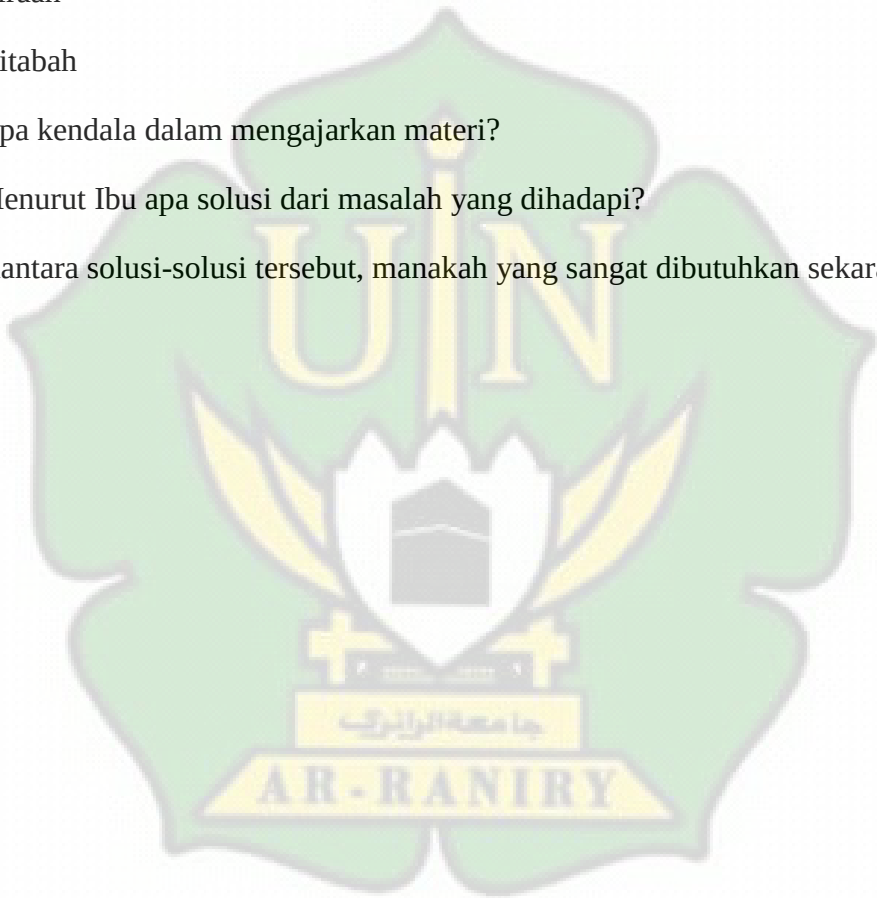
1. Bagaimana proses pembelajaran bahasa arab di SMP IT Madrasatul Qur'an?

- a. Istima'
- b. Kalam
- c. Qiraah
- d. Kitabah

2. Apa kendala dalam mengajarkan materi?

3. Menurut Ibu apa solusi dari masalah yang dihadapi?

4. diantara solusi-solusi tersebut, manakah yang sangat dibutuhkan sekarang?



ANGKET SISWA BELAJAR BAHASA ARAB

Mohon kesediaannya untuk berpartisipasi dalam mengisi angket ini, yang bertujuan menggali informasi tentang pembelajaran Bahasa Arab untuk mengembangkan Buku Pelajaran Bahasa Arab MTs Kelas VIII menjadi media pembelajaran berupa Lembar Kerja Siswa. Diharapkan kerjasama dari siswa untuk menjawab pertanyaan yang diajukan didalam angket ini dengan baik tanpa ada pengaruh dari mana apapun atau faktor lainnya.

A. Isilah biodata anda dengan di bawah ini dengan baik.

1. Nama :

2. Kelas :

B. Berilah tanda centang (✓) pada salah satu kotak yang tersedia jika sesuai dengan situasi dan kondisi.

Keterangan:

SS = Sangat Setuju

TS = Tidak Setuju

TT = Tidak Tahu

S = Setuju

STS = Sangat Tidak Setuju

NO	Pertanyaan	Interval Jawaban				
		SS	S	TS	STS	TT
1.	Saya senang belajar Bahasa Arab					
2.	Saya mampu memahami materi di buku bahasa Arab dengan baik					
3.	Pelajaran bahasa arab sangat kekurangan media pendukung					
4.	Belajar bahasa arab lebih menyenangkan jika banyak latihan					
5.	Belajar bahasa arab lebih mudah jika ada LKS					
6.	Saya belum pernah belajar bahasa arab dengan menggunakan LKS					
7.	Saya senang belajar bahasa arab jika ada LKS					

8.	Saya belajar bahasa Arab tidak membutuhkan media					
9.	Saya mudah memahami bahasa Arab jika banyak contoh kata					
10.	Saya mudah mengucapkan jika sering diucapkan					
11.	Saya suka PR bahasa Arab namun saya tidak dengan model belajarnya					
12.	Saya senang jika ada media yang membantu saya berlatih dalam pengucapan					
13.	Saya berharap ada media yang dapat membantu saya memahami materi					
14.	saya lebih mudah belajar jika ada gambar					
15.	Saya suka belajar jika buku bergambar					



الصور

